



www.auto-center-darmstadt.de

Wir sind **DA**  
Direkt am MaßplatzIhr Experte für  
**HYUNDAI & KIA**

EU-Neuwagen + Tageszulassungen

PREISVORTEILE BIS ZU € 12.000

Geprüfte Gebrauchtwagen ab € 6.000

100x Hyundai + Kia  
noch in 2021 verfügbar**ACD** Auto Center  
Darmstadt

Hotline: 0 61 51 - 66 96 596

ACD Auto Center Darmstadt GmbH  
Schottener Weg 10 • 64289 Darmstadt

## Einladung zur Jahreshaupt- versammlung Altkerbborsch Erzhausen e.V.

(Erzhausen, RL) Hiermit laden wir alle Mitglieder zur diesjährigen Jahreshauptversammlung in den Saal des Bürgerhauses Erzhausens ein. Es stehen unter anderem einige Nachbesetzungen im Bereich des Vorstandes an. Wir bitten um zahlreiches Erscheinen und Beachtung der aktuellen Hygienebestimmungen.

Wann: Donnerstag, 09.12.21  
Beginn: 19:30 Uhr  
Wo: Bürgerhaus Erzhausen (Saal)

Der Vorstand

Die Schneiderei

### „Mary's Flickstube“

Inh. Maria Strominski,  
Friedrich-Ebert-Str. 95a  
Erzhausen

Nach telefonischer Vereinbarung  
bin ich für Sie da.

0172/6720193 oder  
06150/7793

## Volkstrauertag Gedenkveranstaltung

(Erzhausen, JB) Am Sonntag, 14.11.2021, findet um 11:15 Uhr im Anschluss an den Gottesdienst am Ehrenmahl vor der evangelischen Kirche, eine Gedenkveranstaltung zum Volkstrauertag für die Opfer beider Weltkriege statt. Der VdK OV Erzhausen lädt alle interessierten Bürgerinnen und Bürger hierzu recht herzlich ein.

i

### Martinstag

Heute (11.11.2021) heißt es wieder „Ich geh' mit meiner Laterne und meine Laterne mit mir...“.

## Neuer Kreismeister im Hundeverein Erzhausen



v.l. Angelika Blum mit Leopold, Tanja Nold mit Erin und Martina Gyurko mit Emilio

(Erzhausen, MG) Am Samstag, den 06.11.2021, nahmen drei Mensch-Hunde Teams der Sparte Obedience an der Kreismeisterschaft beim VdH Dreieichenhain teil. An dieser Stelle ein Dank an den Verein und seine Helfer, die diese Meisterschaft ermöglicht haben. Auch der Leistungsrichterin Andrea Rotter und dem Ringsteward Conny Hupka einen Dank, ohne die beiden wäre die Prüfung nicht möglich gewesen. Tanja Nold

startete mit ihrer Hündin Erin in der Obedience Klasse 2. Die zwei erarbeiteten sich vorzügliche 280 Punkte und wurden in dieser Klasse Kreismeister. Auch Angelika Blum erzielte mit ihrem Rüden Leopold und ihrer genialen Leistung stolze 275,5 Punkte und wurden Vizekreismeister in der Klasse 1. Martina Gyurko mit Emilio hatte nicht so viel Glück, sie bestanden die Prüfung nicht. Der HV Erzhausen ist ganz furchtbar stolz auf Tanja, Erin,

Angelika und Leopold und gratuliert den beiden Teams von Herzen zu diesem tollen Jahresabschluss. Aber auch die Leistung von Martina und Emilio soll in diesem schweren Corona-Jahr nicht unbeachtet bleiben, auch wenn es bei einer Prüfung mal nicht so läuft wie es der Mensch gerne hätte, denn unser Partner ist auch ein Lebewesen und macht manchmal Dinge die er „noch NIEEE“ gemacht hat. In diesem Sinne lassen wir das Jahr ausklingen.



Claudia Lange

Die Bürgermeisterin informiert



Liebe Erzhäuserinnen, liebe Erzhäuser, die gleichzeitige Sperrung des Bahnübergangs und des Brühlwegs/Mörfelder Wegs hat in dieser Woche für erhebliche Verkehrsbehinderungen im Bereich der Frankfurter Straße und der Hauptstraße geführt. Der Ausbau des Mörfelder Wegs ist eine lang geplante geförderte Maßnahme, deren Ausführung im Sommer beauftragt wurde. Die Sanierung des Bahnübergangs ist eine sicherheitsrelevante Maßnahme, die die Deutsche Bahn veranlasst hat. Die Gemeinde wurde informiert, aber es wäre wegen der großen Schäden für die Bahn keine Option gewesen, diese Maßnahme auf einen Zeitpunkt zu legen, wenn der Brühlweg wieder offen ist. Ich bitte alle, den Bereich Frankfurter Straße/Hauptstraße weiträumig zu umfahren, ein bisschen mehr Zeit einzuplanen und etwas Gelassenheit zu üben. Das ist ein vorübergehender Zustand und alle, die den Bahnübergang nutzen, sind froh, wenn er bald wieder in einem guten Zustand ist.

Am vergangenen Sonntag konnte ich dem Festgottesdienst zur Einführung von Pfarrer Elmar Jung in der Kirche St. Josef in Egelsbach beiwohnen. Ich freue mich sehr, dass Pfarrer Jung, der auch seinen Wohnsitz nach Egelsbach verlegt, die Gemeinde verstärkt und Pfarrer Ulrich Neff in seinem großen Wirkungsbereich Langen/Egelsbach/Erzhausen

unterstützt. Unser Erzhäuser Professor Michael Raske stand Pfarrer Neff dankenswerterweise bei vielen Gelegenheiten in den letzten Monaten zur Seite und wird sich jetzt sicherlich über etwas mehr freie Zeit freuen. Ebenfalls am Sonntag fand die Jahreshauptversammlung des VdK Ortsverbandes Erzhausen statt. Wir sind sehr froh, dass der bisherige Vorstand um den Vorsitzenden Jürgen Best sich für weitere drei Jahre wieder zur Wahl gestellt hat und bestätigt wurde. Neu in den Vorstand rückte Frau Gudrun Buchspies als Kassenführerin ein. Nach den Erhrungen beschrieb Jürgen Best eindrucksvoll, was der VdK für seine Mitglieder, denen er in schwierigen Lebenslagen jederzeit mit Rat und Tat zur Seite steht, geleistet hat und welche Planungen für die Zukunft bestehen. Auf die Gemeinde ist der VdK zugekommen mit dem Anliegen, einen Behindertenbeauftragten einzurichten. Ich freue mich sehr, mit dem VdK und Herrn Best einen kompetenten Ansprechpartner für diesen Zweck an der Seite zu haben. Vielen Dank an alle Aktiven des VdK Erzhausen für ihr großes Engagement.

Am Montag Abend fand die Sitzung der Gemeindevertretung statt. Es war eine produktive, gute Sitzung, in der einige weiterführende Beschlüsse gefasst wurden. Für das Wohngebiet Die vier Morgen können wir endlich

mit der Baulandumlegung fortfahren. Die Planung des Freizeitgeländes wird wieder aufgenommen. Der notwendige Beschluss für das Förderprogramm Innenstadt wurde gefasst. Der Bescheid, mit dem der Gemeinde eine Förderung in Höhe von 225.000 Euro für Entwicklungsmaßnahmen am Hessenplatz, am Bahnhofsvorplatz und in der Annastraße zugesagt wurden, liegt bereits im Haus vor. Für die ebenfalls geplante Einführung des Haushalts braucht die Gemeinde einen neuen Termin. Die Situation ist aufgrund der wirtschaftlich schwierigen Orientierungsdaten nicht einfach, so dass wir für die Abwägung, mit welchen Voraussetzungen wir diesen Haushalt zur Beratung in der Gemeindevertretung vorstellen wollen, noch eine Runde gedreht haben. Ziel ist aber, die Beratungen noch vor den Weihnachtsferien zu beginnen und möglichst bald im neuen Jahr abgeschlossen zu haben.

Bitte beachten Sie die neuen Corona Regeln, die ab 11.11. gelten. Es ist davon auszugehen, dass es jetzt wieder in kürzerer Folge Änderungen geben könnte. Sie finden die aktuellen Regelungen auf der Homepage des Landkreises <https://perspektive.ladadi.de/corona/>, auf die auch unsere Homepage verweist. Passen Sie auf sich auf und bleiben Sie gesund!

Ihre Claudia Lange

1 Remp Musterküche-Abverkauf  
Inselküche mit angebautem Tisch,  
Holzteile Listenpreis 9441,- Euro Abhol Barpreis 1999,- Euro  
Lieferung und Montage gegen Berechnung.



Schreinerei und Bestattungen  
Weiterstadt-Gräfenhausen,  
Wixhäuser Straße 3  
Tel.: 06150-52688

www.heizwasser.de



- ✓ Heizung
- ✓ Sanitär
- ✓ Solar
- ✓ Kundendienst

**Stork**  
PETER STORK & SÖHNE GMBH

...das Original  
seit 1937  
in Arheilgen

Planung, Beratung und Ausführung – alles aus einer Hand!

Peter Stork &amp; Söhne GmbH

Ettesterstraße 8–10 · 64291 Darmstadt-Arheilgen

Tel. 0 61 51 / 37 33 32

24-Stunden-Service-Nr. 01 51 / 12 62 80 17

info@stork-gmbh.de · www.stork-gmbh.de



## BAUTROCKNUNG

Fa. Peter Kindermann

Schneppenhäuser Str. 49 · 64331 Weiterstadt

Ihr starker Partner,  
wenn es um Austrocknung geht

Austrocknung nach Wasserschaden • Estrich-Dämmschicht-Trocknung  
Neu- und Altbau-Trocknung • Leckortung/Infrarot-Thermographie  
Sofortmaßnahmen • Schadenanalyse/Feuchtemessungen

24-STUNDEN-SERVICE ☎ 0 61 50 / 5 27 36

# 2021

ist bald vorbei... nächste  
Woche liegen die neuen  
**KALENDER**  
bei!



powered by  
printdesign24



# AMTLICHE BEKANNTMACHUNG der Gemeinde Erzhausen

## Steuerfälligkeit

Am 15.11.2021 werden die 4. Vierteljahresraten für die Gewerbesteuer sowie die Grundbesitzabgaben fällig. Die Gemeindeverwaltung bittet, um unnötige Zahlungserinnerungen zu vermeiden, die fälligen Steuern und Gebühren rechtzeitig einzuzahlen. Sollte ein SEPA-Lastschriftmandat (Einzugsermächtigung) vorliegen, erfolgt die Abbuchung automatisch.

Erzhausen, den 11.11.2021

Der Gemeindevorstand  
gez. - Lange -  
Bürgermeisterin

Die Gemeinde Erzhausen (8000 Einwohner) sucht zum 01.02.2022 eine/n

### Fachangestellte/n (m/w/d) für Medien- und Informationsdienste der Fachrichtung Bibliothek für die Leitung der Gemeindebücherei.

Die Stelle ist in Teilzeit unbefristet mit 25,00 Std. in der Woche zu besetzen. Die Bezahlung richtet sich nach TVöD-VKA EG 6. Die vollständige Stellenausschreibung können Sie auf unserer Homepage [www.erzhausen.de](http://www.erzhausen.de) unter der Rubrik Stellenausschreibungen einsehen.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte bis **19.11.2021** an den: **Gemeindevorstand der Gemeinde Erzhausen, Postfach 28, 64386 Erzhausen** oder per E-Mail an [personalverwaltung@erzhausen.de](mailto:personalverwaltung@erzhausen.de)

Die Gemeinde Erzhausen (8000 Einwohner) sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

### Erzieher/innen oder Heilerziehungspfleger/innen für die Kita Hainpfad.

Die Stellen sind unbefristet in Voll- und Teilzeit (20/39 Stunden/Woche) zu besetzen. Die Bezahlung richtet sich nach dem TVöD SuE. Die vollständige Stellenausschreibung können Sie auf unserer Homepage [www.erzhausen.de](http://www.erzhausen.de) unter der Rubrik Stellenausschreibungen einsehen.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte an den: **Gemeindevorstand der Gemeinde Erzhausen, Postfach 28, 64386 Erzhausen** oder per E-Mail an [personalverwaltung@erzhausen.de](mailto:personalverwaltung@erzhausen.de)

### Einladung zur Sitzung des Sport-, Kultur- und Sozialausschusses am Donnerstag, den 18.11.2021, um 20:00 Uhr im Sitzungssaal des Bürgerhauses Erzhausen, Rodenseestr. 9

Tagesordnung:

- Feststellung der Beschlussfähigkeit und evtl. Einwendungen gegen die Niederschrift der letzten Sitzung**
- Betriebsvertrag zwischen der Gemeinde Erzhausen und der evangelischen Kirche für den evangelischen Kindergarten**  
Drucksache VII/41 1. Ergänzung
- Jahresbericht 2020 der Gemeindebücherei Erzhausen**  
Drucksache VII/62
- Jahresbericht der Frauen- und Gleichstellungsbeauftragten der Gemeinde Erzhausen für das Jahr 2020**  
Drucksache VII/63
- Jahresbericht der Kinder- und Jugendförderung 2019/2020**  
Drucksache VII/65
- Jahresbericht Kinderbetreuung 2020/2021**  
Drucksache VII/66
- Bericht Fachdienst Soziales 3. + 4. Quartal 2021**  
Drucksache VII/75
- Sicherung der Gesundheitlichen Versorgung in Erzhausen -Antrag der CDU-Fraktion-**  
Drucksache VI/359
- Mitteilungen und Anfragen**

gez. Lotta Ludwig  
(Ausschussvorsitzende)

**Ärztlicher Notdienst**  
Zentrale Rufnummer für Wochenenden und Feiertage  
**116 117**  
Klinikum Darmstadt, EG Frauenklinik  
Darmstadt, Grafenstraße 9

**Apothekendienst**  
So., 14. November: Heegbach-Apotheke,  
Bahnstr. 92, Erzhausen  
Tel.: 0 61 50 / 81 919

**Zahnärztlicher Notdienst**  
Zu erfragen: Brand- und Katastrophenschutz  
Offenbach – Notdienst d. Westkreises Offenbach  
Telefon 0 18 05 / 60 70 11

**Pflegedienst**  
Diakoniestation: Tel.-Nr. 0 61 50 / 18 99 18

**Psychiatrischer Notdienst**  
für den Landkreis Darmstadt-Dieburg,  
Tel. 0 61 51 / 1 59 49 00, erreichbar Freitag,  
Samstag, Sonntag und an Feiertagen  
von 18 bis 23 Uhr.

## Bauleitplanung der Gemeinde Erzhausen Hier: Bebauungsplan „Sportgelände – 1. Änderung Kita Hainpfad“

### Wiederholungen der Bekanntmachung der Änderung des Geltungsbereichs gegenüber dem Aufstellungsbeschluss gemäß § 2 Abs. 1 BauGB und Bekanntmachung der Offenlage des Bebauungsplanentwurfs gem. § 3 Abs. 2 BauGB

Aufgrund einer technischen Störung im Rathaus der Gemeinde Erzhausen wird die Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 2 BauGB wiederholt. Die Bekanntmachung vom 21.10.2021 wird durch die diese Bekanntmachung ersetzt.

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Erzhausen hat in ihrer Sitzung am 12.07.2021 die Änderung des Geltungsbereichs des Bebauungsplans „Sportgelände – 1. Änderung Kita Hainpfad“ gegenüber dem Aufstellungsbeschluss gemäß § 2 Abs. 1 BauGB vom 17.12.2020 sowie die Durchführung der Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 2 BauGB und die Beteiligung der Behörden und Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 Abs. 2 BauGB beschlossen.

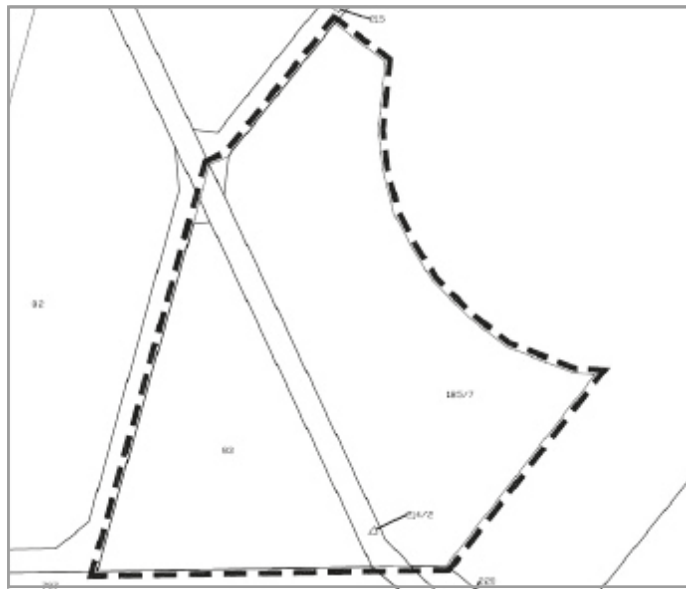
Die Änderung des Geltungsbereichs des Bebauungsplans „Sportgelände – 1. Änderung Kita Hainpfad“ gegenüber der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit wird hiermit gemäß § 2 Abs. 1 BauGB bekannt gemacht.

#### Räumlicher Geltungsbereich

Der räumliche Geltungsbereich des Bebauungsplanes liegt am nördlichen Rand der Gemeinde Erzhausen in der Flur 11. Der Geltungsbereich wurde nach Norden hin erweitert und nach Osten verschmälert. Er hat eine Größe von ca. 0,4 ha und umfasst folgende Flurstücke:

Nr. 83, 214/2 (teilweise) und 185/7 (teilweise).

Die Grenze des räumlichen Geltungsbereichs des Bebauungsplanes wird durch die zeichnerische Darstellung bestimmt.



Räumlicher Geltungsbereich des Bebauungsplanes „Sportgelände – 1. Änderung Kita Hainpfad“ (ohne Maßstab)

#### Erfordernis und Ziel des Bebauungsplanes

Die demografischen Zahlen zum aktuellen und zukünftigen Kinderbetreuungsbedarf sowie die vorhandene hohe Nachfrage nach Kita-Plätzen erfordern den geplanten Neubau des örtlichen Kindergartens „Hainpfad“ in Erzhausen. Aus diesem Grund hat die Gemeinde als Träger der Einrichtung die Aufstellung des Bebauungsplanes „Sportgelände – 1. Änderung Kita Hainpfad“ beschlossen.

Geplant sind ein Neubau des örtlichen Kindergartens mit 5 Kita-Gruppen mit je 25 Kindern und eine Krabbelgruppe mit 12 Kindern.

Mit der vorliegenden Planung soll daher der gesetzliche Rahmen zur Umsetzung des Neubaus einer Kindertagesstätte geschaffen werden.

#### Öffentliche Auslegung des Entwurfes gemäß § 3 Abs. 2 BauGB

Der Entwurf des Bebauungsplanes liegt mit der Begründung und dem Umweltbericht in der Zeit **von Freitag, den 19.11.2021, bis einschließlich Montag, den 20.12.2021**, im Rathaus der Gemeinde Erzhausen, Rodenseestraße 3 in 64390 Erzhausen, im Flur des Bauamtes im 1. Stock, während der allgemeinen Dienststunden:

Montag 07:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 18:00 Uhr  
Dienstag 08:30 Uhr bis 12:00 Uhr  
Mittwoch geschlossen  
Donnerstag und Freitag 07:00 bis 11:30 Uhr

zu jedermanns Einsicht aus.

Auszeichnung	künstl. Haarfarbe	Kult	Sprengstoff (Abk.)	lat. ich	englisch: falls	neu-seeländ. Papagei	franz.: Bogen	heftiger Fall	niederl. Fluss	Flächenmaß	
▶				Kamm-macher-schab-eisen			englisch: Meer				
▶	eine Mahlzeit					Boots-gattung					
▶	Abk.: Neues Testament		ein Möbelstück	ADVENT - ADVENT - ADVENT - ADVENT ADVENT - ADVENT - ADVENT - ADVENT ADVENT - ADVENT - ADVENT - ADVENT						betont elegant	
▶	denken-de Seele (Plato)						kurz für: zu dem		Sonder-gehalt		
▶	Nutz-tier-haltung	dornige Blume	Kirche in Reval	<b>floristik</b> andreas goldner frankfurter landstraße 74   64291 darmstadt fon 06151-373110   blumenbestellung@t-online.de						dt. Kanoni-ker (11. Jh.)	dt. Vor-silbe
▶	gefühl-s-kalt			englisch: von, aus	Leicht-metall (Kw.)	luft-förmiger Stoff	Groß-mutter	Forst	Sport-größe		
▶	Planmaß		medi-terrane Kultur-pflanze					Schild-laus-fett			
▶	Geltung						Weiden des Wildes				

Die ortsübliche Bekanntmachung und die auszulegenden Unterlagen können auch auf der Internetseite der Gemeinde Erzhausen (<http://www.erzhausen.de>) eingesehen werden.

Während dieser Auslegungsfrist können Stellungnahmen zum Entwurf des Bebauungsplans beim Gemeindevorstand der Gemeinde Erzhausen abgegeben werden.

Es wird darauf hingewiesen, dass nicht innerhalb der Auslegungsfrist abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan gemäß § 4a Abs. 6 BauGB unberücksichtigt bleiben können, sofern die Gemeinde deren Inhalt nicht kannte und nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit des Bebauungsplanes nicht von Bedeutung ist.

Im Rahmen der Abgabe einer Stellungnahme werden personenbezogene Daten, insbesondere Name, Anschrift, Telefonnummer, die allein zur Information über das durchgeführte Verfahren dienen, verarbeitet. Mit dieser Verarbeitung erklären Sie sich mit Abgabe der Stellungnahme einverstanden. Das Büro Planungsgruppe Darmstadt, Alicenstraße 23, 64293 Darmstadt ist mit der Auswertung der Stellungnahmen beauftragt. Sie willigen ein, dass die Gemeinde Erzhausen und das o.g. Büro Ihnen postalisch oder per Mail Informationen zum durchgeführten Verfahren zukommen lässt. Sie sind gemäß § 15 Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) jederzeit berechtigt, gegenüber der Gemeinde Erzhausen und dem o.g. Büro um umfangreiche Auskunftserteilung zu den zu Ihrer Person gespeicherten Daten zu ersuchen. Gemäß § 17 DSGVO können Sie jederzeit gegenüber der Gemeinde Erzhausen und dem o.g. Büro die Berichtigung, Löschung und Sperrung einzelner personenbezogener Daten verlangen.

#### Umweltbezogene Informationen

Neben dem Vorentwurf des Bebauungsplanes (Planzeichnung, Text und Begründung) und dem nach Maßgabe der Anlage 1 zu § 2 Abs. 4 und § 2a BauGB gegliederten Umweltbericht sind folgende Stellungnahmen und Fachgutachten verfügbar, die umweltbezogene Informationen enthalten:

- 6 schriftliche Stellungnahme aus der frühzeitigen Beteiligung der Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange vom 01.02.2021 bis zum 01.03.2021 (§ 4 Abs. 1 BauGB), von folgenden Behörden und Fachdienststellen: Regierungspräsidium Darmstadt, Kreisausschuss des Landkreises Darmstadt-Dieburg, Landesamt für Denkmalpflege Hessen, PLEdoc GmbH, Naturschutzbund Deutschland e.V.

- 2 Fachgutachten zu umweltrelevanten Themen: Artenschutzgutachten Bebauungsplan „Kindergarten Am Hainpfad“ in der Gemeinde Erzhausen, BfL Heuer & Döring, Brensbach, Mai 2020; Boden- und Versickerungsgutachten Baugebiet „Kita Hainpfad“ in der Gemeinde Erzhausen, Ling.geo, Riedstadt, Juni 2021

Es sind folgende Arten umweltbezogener Informationen verfügbar:

Schutzgut Mensch: Hinweis zu negativen umweltbezogenen Auswirkungen auf den Mensch und Gesundheit.

Schutzgut Fläche: Eingriffsbewertung und Kompensation (teilweise externe Ausgleichsflächen).

Schutzgut Boden: Angabe zu Bodenbeschaffenheit, keine Altlasten, Eingriffsbewertung und Kompensation (teilweise externe Ausgleichsflächen).

Schutzgut Wasser: Angaben zur Hydrogeologischen Situation.

Schutzgut Klima/Luft: Eingriffsbewertung und Kompensation (teilweise externe Ausgleichsflächen).

Schutzgut Tiere, Pflanzen, Biologische Vielfalt: Artenschutzmaßnahmen, Dachbegrünung, Verwendung heimischer und nicht fruktifizierender Pflanzen, Vogelschlag.

Schutzgut Landschaft/Ortsbild: Eingriffsbewertung und Kompensation (teilweise externe Ausgleichsflächen).

Schutzgut Kultur- und Sachgüter: Hinweise zum Umgang mit Bodendenkmälern.

#### Umweltprüfung

Im Rahmen der Erstellung des Bebauungsplans wurde eine Umweltprüfung durchgeführt, in der die voraussichtlichen erheblichen Umweltauswirkungen ermittelt wurden und in einem Umweltbericht beschrieben und bewertet wurden. Der Umweltbericht ist ein gesonderter Teil der Begründung zum Bebauungsplan.

Erzhausen, 11.11.2021

Der Gemeindevorstand der Gemeinde Erzhausen  
Claudia Lange, Bürgermeisterin

**ERZHAUSER-ANZEIGER.DE**

## IMPRESSUM

Herausgeber:  
Verantwortlich für den Druck,  
Verlag und Inhalt  
Bernd Hassenzahl  
**printdesign24 GmbH**  
Röntgenstraße 15  
64291 DA-Arheilgen

Kontakt:  
Tel. 06151 78 66 888  
Fax 06151 78 66 830  
Email [info@arheilger-post.de](mailto:info@arheilger-post.de)  
[info@erzhaeuser-anzeiger.de](mailto:info@erzhaeuser-anzeiger.de)  
Web [www.printdesign24.de](http://www.printdesign24.de)

Copyright & Urheberrecht:  
Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Verlags. Alle Urheberrechte vorbehalten. Nicht namentlich gekennzeichnete Artikel stehen nicht unter Verantwortung des Verlags. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder. Für unverlangt eingesendete Manuskripte und Bilder wird keine Haftung übernommen.

Bezug:  
Kostenfrei in alle Haushalte des Verteilungsgebietes

Erscheinungsweise:  
wöchentlich

Auflagen:  
ArheilgerPost 17.000  
ErzhäuserAnzeiger 3.500

Stand Oktober 2014

## Krimi-Spieleabend im JuZe Erzhausen 1. Fall

Begib Dich auf einen spannenden Spieleabend und erlebe eine abenteuerlustige Kriminalgeschichte und finde zusammen mit einem Ermittlungsteam heraus, wer der Verbrecher war!

**Samstag, 13.11.2021 um 17:00 Uhr**

Im Sinn des Spiels ist die Teilnehmerzahl begrenzt (ab 10 Jahren).

Bei Interesse melde Dich unter:  
Tel.: 0151 65473244 oder  
per E-Mail: [kijufloe@erzhausen.de](mailto:kijufloe@erzhausen.de)

## Das Anmeldeformular für die Winterferienbetreuung 2022 ist Online!

Liebe Eltern, die Anmeldung für die Winterferienbetreuung 2022 ist ab sofort möglich. Die Betreuung findet in der dritten Woche der Winterferien in der Zeit vom 03. Januar bis 07. Januar 2022 statt. Das Anmeldeformular finden Sie unter: <https://kijufloe.erzhausen.de/doc-download/>

Bitte geben Sie die Anmeldung bis zum 06. Dezember 2021 an der Lessingschule z.H. von Frau Maike Huber oder direkt bei der Kinder- und Jugendförderung, Hauptstraße 12 in 64390 Erzhausen oder per E-Mail unter [kijufloe@erzhausen.de](mailto:kijufloe@erzhausen.de) ab!

Alle Infos dazu finden Sie auf unserer Homepage. Für Rückfragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

### Kontakt Kinder- und Jugendförderung Erzhausen:

Telefon: 06150-976729  
E-Mail: [kijufloe@erzhausen.de](mailto:kijufloe@erzhausen.de)  
Homepage: <http://Kijufloe.erzhausen.de>  
Ansprechpartner: Khadija Hornig und Steffen Kazmierczak

## Jugendzentrum Erzhausen hat wiedereröffnet!

Das Jugendzentrum Erzhausen (JuZe) ist wieder dienstags und donnerstags ab 16:00 Uhr für Euch da. Bis 10 Personen können aktuell ohne Voranmeldung gleichzeitig das Jugendzentrum besuchen. Ihr müsst Euch bei Eurem Besuch in eine Kontaktliste eintragen. Habt ihr Fragen? Dann meldet Euch bei uns! Wir freuen uns auf Euch!

### Kinder- und Jugendförderung Erzhausen

Telefon: 06150/976729  
Mobil & Signal  
Khadija Hornig: 0151 65473244  
Steffen Kazmierczak: 0151 65473243

Wichtigsten Informationen und Hinweise für Deinen Besuch im Jugendzentrum Erzhausen:

Vor Eintritt sind die Hände für mind. 30 Sek. mit Seife zu waschen (Beschilderung zum Waschbecken beachten). Nach dem Händewaschen werdet Ihr am JuZe-Eingang abgeholt und könnt Euch in die Kontaktliste eintragen. Danach könnt Ihr das Jugendzentrum betreten. Medizinische Maske nicht vergessen! Bei Missachtung des Hygieneplans muss das JuZe verlassen werden. Weitere Hinweise und den Hygieneplan findest du unter: <http://kijufloe.erzhausen.de>

**Gemeindeverwaltung Erzhausen**  
Rodenseestraße 3, 64390 Erzhausen  
Postfach 28, 64386 Erzhausen

Telefon: 0 61 50 - 97 67-0  
Telefax: 0 61 50 - 97 67-47  
E-Mail: [hauptverwaltung@erzhausen.de](mailto:hauptverwaltung@erzhausen.de)

## „Blue Lights“-Konzert Kartenvorverkauf hat begonnen

(Erzhausen, KT) Am 4. Dezember veranstaltet der Erzhäuser Chor „Blue Lights“ wieder sein alljährliches Konzert mit den schönsten Liedern aus Gospel, Pop und Jazz. Der Kartenvorverkauf läuft bereits. Alle drei Chöre der Blue Lights – die erwachsenen Blue Lights, die jugendlichen Blue Lights Teens und die Kinder bei den „Glühwürmchen“ – werden zu hören sein. Es wird ein abwechslungsreiches Konzert für die ganze

Familie. Dieses Jahr findet das Konzert unter 2G-Bedingungen statt. Karten sind bereits erhältlich in Erzhausen bei Ludwig Tabakwaren, bei der Postfiliale und beim Reisebüro Thoma-schautzki. Darüber hinaus gibt es auch einen Online-Kartenvorverkauf unter [www.gospelchor-bluelights.de](http://www.gospelchor-bluelights.de) Für Kinder unter 12 Jahren ist der Eintritt frei, Jugendliche zahlen 10 Euro und Erwachsene 15 Euro.



DB Netz AG • Hahnstraße 49 • 60528 Frankfurt am Main

An die Redaktionen gemäß  
besonderen Emailverteiler

DB Netz AG  
Region Mitte  
Projektmanagement Oberbau und Ausrüstungstechnik  
I.NA-Mi-P3  
Hahnstr. 49  
60528 Frankfurt am Main  
[www.db.de](http://www.db.de)

1.11.2021

### Information zu Baumaßnahmen der DB Netz AG

Sehr geehrte Damen und Herren,

nachstehende Information bitten wir zeitnah und kostenfrei zu veröffentlichen:

„Die DB Netz AG führt im Zuge ihres bundesweiten Sanierungsprogramms die Erneuerung des Bahnübergangs „Bahnstraße“ in Erzhausen durch. Deshalb kann es im nachfolgenden Zeitraum zu erhöhten Lärmbelastungen kommen:

- von Montag, 8. November (6 Uhr) bis Freitag, 26. November 2021 (18 Uhr)

Aus baugelastischen Gründen muss der **Bahnübergang** für diesen Zeitraum **gesperrt** werden.



Wir bemühen uns, die von den Bauarbeiten ausgehenden Störungen so gering wie möglich zu halten. Trotzdem lassen sich Beeinträchtigungen im Bauablauf nicht gänzlich ausschließen. Dafür bitten wir um Verständnis.

Unter <https://bauprojekte.deutschebahn.com/aia/> können Sie sich mit Ihrer E-Mail-Adresse registrieren, um aktuelle Informationen über Bauarbeiten in Ihrer Umgebung zu erhalten. Zudem bietet das BauInfoPortal der Deutschen Bahn die Möglichkeit sich über die wichtigsten Bauprojekte deutschlandweit zu informieren.“

Bei weiteren Fragen zu diesen Arbeiten wenden Sie sich bitte an unsere Pressestelle.  
Telefon: 069-265-24 911. Die Telefonnummer der Pressestelle gilt nur für Anfragen der Redaktionen.  
Wir bitten Sie, diese Telefonnummer nicht zu veröffentlichen.

Mit freundlichen Grüßen  
i.A. DB Netz AG

## Wir stellen uns vor Das Jugendrotkreuz Erzhausen

(Erzhausen, TW) Wir suchen dich... Du bist zwischen 6 und 16 Jahre alt? Du möchtest anderen Menschen helfen? Dann bist du bei uns genau richtig! Wir beim Jugendrotkreuz zeigen euch, wie man Verletzungen versorgt, wann man einen Druckverband macht. Was macht man, wenn jemand bewusstlos ist, was ist bei einem Notruf wichtig, kommt der Notarzt automatisch oder muss ich ihn extra alarmieren? Ihr erfahrt etwas über die Entstehung des Roten Kreuzes – wie kam der Gründer auf die Idee, das Rote Kreuz zu gründen? Gibt es uns in allen Ländern? Natürlich schauen wir uns auch die Fahrzeuge der Bereitschaft an. Zum Beispiel fahren wir den Rettungswagen aus der Garage, inspizieren alles genau und fahren die Trage rein und raus. Der Spaß kommt bei uns auch nicht zu kurz. Es finden regelmäßig Ausflüge statt, oft gemeinsam mit anderen Ortsvereinen des Roten Kreuzes, zum Beispiel das jährliche Pfingstzeltlager. Hier fahren wir mit den Kindern von frei-

tags bis montags auf einen Zeltplatz, es gibt Lagerfeuer, eine Nachtwanderung, tagsüber verschiedene Spiele und wir haben jede Menge Spaß. Wir unterstützen gerne die anderen Gemeinschaften des Ortsvereins bei Veranstaltungen, wie der Blutspende oder den Begegnungsfesten. So können die Kinder schon Kontakte zu den anderen Gruppen knüpfen, in die sie mit 16 Jahren wechseln können. In der Bereitschaft wird das bei uns im JRK vermittelte Grundwissen weiter vertieft. Außerdem gibt es noch unsere Sozialarbeit, die Unterstützung sucht und vielfältige Aufgaben im Verein hat. Falls Interesse besteht oder ihr einfach einmal schnuppern möchtet, kommt vorbei. Wir treffen uns immer in der ungeraden Woche von 18:00–19:15 Uhr im Schulungsraum des DRK. Gerne kann auch Kontakt per E-Mail aufgenommen werden unter [jrk@drk-erzhausen.de](mailto:jrk@drk-erzhausen.de) Demnächst stellen sich im Erzhäuser Anzeiger weitere Gemeinschaften des DRK Erzhausen vor.

## Skatfreunde verteidigen Tabellenspitze

(Gräfenhausen, HB) Die Skatfreunde verteidigten ihre Tabellenführung in der 2. Online-Bundesliga Staffel Mitte am 03. November. Mit einem hauchdünnen Vorsprung von 701 Spielpunkten liegen sie nach dem dritten Spieltag vor der Mannschaft von SSV Post Oberhausen. Oberhausen, der direkte Gegner an diesem Spieltag, hat ebenso wie die „Grewweheiser“ 15:3 Wertungspunkte. Die Tabelle zeigt folgendes Bild: Erster Gräfenhausen mit 2341 Spielpunkten (SP) und 15:3 Wertungspunkte (WP), erreicht mit 236 gewonnenen und 35 verlorenen Spielen. Zweiter SSV Post Oberhausen mit 22710 SP und 15:3 WP und auf Platz drei die Grünen Jungs Dresden e.V. mit 21870 SP und 13:5 WP. Am vierten und letzten Spieltag am 15. November treffen die Skatfreunde auf den Mitbewerber, um den Aufstieg in die erste Online-Bundesliga, Grüne Jungs Dresden e.V. und die Nichttraucher Düren. Gespielt werden wieder zwei Serien à 36 Spiele und los geht es an den Bildschirmen um 19 Uhr. Den dritten Spieltag schloss die Mannschaft von SSV Post Oberhausen mit 8275 SP und 6:0 Wp ab. Die Skatfreunde hatten 73 gewonnene und 16 verlorene Spiele zu verzeichnen und erspielten 6861 SP. Die Mannschaft

von Kiepenkerl Münster kam über 2908 SP und 2:4 WP nicht hinaus. Die zwei gespielten Serien sehen im Detail wie folgt aus: Serie eins Oberhausen mit 3906 SP und 3:0 WP vorne, dann die Skatfreunde mit 3326 SP und 2:1 WP und Münster mit 3305 SP und 1:2 WP. In der zweiten Serie lagen die Oberhausener wieder vorne mit 4369 SP und 3:0 WP. Die Skatfreunde bekamen für ihre 3535 SP 2:1 WP. Die Münsteraner hatten 2908 SP und 1:2 WP nach Beendigung auf dem „Papier“ stehen. Bester „Grewweheiser“ war wieder einmal mehr Andreas Färber mit 2081 Spielpunkten (1154 u. 927), vor Frank Hefner mit 1773 SP (994 u. 779), Andrea Sengstock mit 1691 SP (924 u. 767) und Sascha Dechert mit 1316 SP (463 u. 853). Souveräner Spitzenreiter in der Einzelwertung ist weiterhin Andreas Färber mit 7162 Spielpunkten. Auf Platz elf rangiert Andrea Sengstock mit 5476 SP, gleich dahinter auf Platz zwölf Frank Hefner mit 5431 SP, der langsam in Fahrt kommt. Sascha Dechert hält Platz 22 inne mit 4196 SP und Martin Kaus belegt Platz 49 mit 1146 SP. Übungsabend der Skatfreunde nach wie vor jeden Mittwoch ab 19:00 Uhr im neuen Vereinslokal „Zur Gamebox“. Gäste sind immer herzlich willkommen.



**FOLGE UNS AUF FACEBOOK.**  
[fb.me/bannerox](https://fb.me/bannerox)



**Getränke Herrmann**  
**ihr Lieferservice**  
**in Darmstadt**

Sie bestellen, wir liefern!

☎ **06151 - 75 246**

Dieburger Str. 60, 64287 Darmstadt ✉ info@bier-herrmann.de



**Tierherberge Egelsbach**  
**Kira möchte die richtigen Menschen treffen...**  
**Hund des Monats November**



(ak) Kira ist zur Zeit unsere kleinste Dame im großen Rudel und möchte endlich mit Ihren Menschen den Alltag genießen.

**Rasse:**  
**Jack Russel Terrier Mischling**  
**Geburtsjahr: 2017**  
**Farbe: schwarz**  
**Geschlecht: weiblich**  
**Größe: klein ca. 35 cm**  
**kastriert: ja**

Kira die nette, kleine Hündin, war vermittelt und kam nach ein paar Wochen wieder zu uns zurück. Unserer Meinung nach, hat sie in ihrem Zuhause nichts falsch gemacht.

Nun sucht sie die richtigen Menschen, die ihr das Für-Immer-Zuhause schenken möchten. Kira geht gerne Gassi und zieht nicht an der Leine.

Ab und zu zeigt sie noch etwas Unsicherheit, aber dies ist kaum der Rede wert.

Zur Zeit lebt sie auf einer Pflegestelle, da sie es immer wieder geschafft hat aus der Tierherberge auszubrechen, um bei den Menschen zu sein. Sie ist stubenrein und kommt mit den großen Rüden sehr gut klar. Mit anderen Hunden inzwischen nach Sympathie. Man merkt Kira kaum zu Hause, sie bellt sehr selten und versucht den Menschen nur zu gefallen. Nur das allein sein MUSS trainiert werden.

Kira möchte ihre Koffer erst gar nicht auspacken und hofft, dass sie schnell wieder ein Zuhause findet.

**Kontakt unter: Hunde@tierherberge-egelsbach.de**  
**oder Tel.: 06103 - 49336**

**Gärtnerei Aumühle**

**Es gibt wieder Weihnachtssterne**

Im Verbund der Diakonie

Öffnungszeiten: Mo – Fr 9 – 18 Uhr | Sa 9 – 15 Uhr  
 Auwiesenweg 20 | 64291 Wixhausen | 0 61 50 – 96 96-600

www.mission-leben.de




**Die <GfE> informiert**  
**Der geplante Stammtisch entfällt**

(Erzhausen, AG) Liebe GfE-MitgliederInnen, liebe ErzhausenerInnen, am 02.09.21, bei unserer Jahreshauptversammlung hatten wir vereinbart, einen geeigneten Termin für einen Stammtisch zu finden und Sie dazu einzuladen. Vielleicht haben Sie zwischenzeitlich schon darauf gewartet. Der Termin, war gefunden und ein Raum reserviert. Gerne hätten wir Sie am 19.11.21 mal wieder persönlich ausgetauscht. Wegen stark angestiegener Coronainfektionen, wird aus der ursprünglich geplanten Einladung an Sie, nun eine Absage. Wir bedauern dies, möchten

aber das Risiko für ein freiwilliges Zusammensein, ohne besondere Notwendigkeit, nicht eingehen. Auch wenn ein persönlicher Austausch aktuell nicht stattfindet, beantworten wir gerne aufkommende Fragen, nehmen Ihre Anregungen auf und stellen uns Ihrer Kritik, ganz nach unserem Motto „damit gute Ideen umgesetzt werden“. Nutzen Sie unsere Kontaktmöglichkeiten: Gemeinsam für Erzhausen, Im Benseesee 4 oder info@gfe-erzhausen.de

**Vor allem, bleiben Sie gesund. Ihre <GfE>, Gemeinsam für Erzhausen**

Für ein besseres Leben. Für Mensch und Tier.

www.provieh.de

Je billiger die Milch, desto mehr fehlt der Kuh.

**PROVIEH**



Informationen zu „Die Vier Morgen“ aus Bürgersicht

**Leserbrief**

Die Gemeindevertretung beabsichtigt die Städtebaulichen Verträge und den Erschließungsvertrag mit der HLG am 08.11.2021 zu beschließen, damit anschließend der Bebauungsplan veröffentlicht werden und damit gültig werden kann, sowie das Umlegungsverfahren ebenfalls abgeschlossen werden kann und danach mit den Erschließungsarbeiten begonnen werden kann.

In der Wirtschaft ist es üblich, solche Großprojekte vor der Realisierung einer Kosten/Nutzen Rechnung zu unterziehen. Mir ist nicht bekannt, dass dies seitens der Verwaltung und der Gemeindevertreter getan wurde oder in Betracht gezogen wird. Man setzt wohl auf einen finanziellen Blindflug und vielleicht deshalb die absolute Intransparenz der Vorgänge um das Baugebiet.

Die Sitzung des Bauausschuss am 25.10.2021 zum Thema „Die Vier Morgen“, wurde kurzerhand als nicht öffentlich deklariert. Was soll hier versucht werden? Bis heute (07.11.), einen Tag vor der Gemeindevertretersitzung am 08.11.2021, liegt der Öffentlichkeit keine Niederschrift zu dieser Sitzung vor! Wann wurde der Bürger das letzte Mal über dieses Neubauegebiet Projekt transparent in einer Bürgerversammlung o.ä. informiert? Das hat doch alles ein Geschmäcke, wie man im Ländle sagt. Warum will man dem Bürger nicht sagen was ihn das Baugebiet kostet? Natürlich neben gesundheitsschädlichem Lärm und Verkehrschaos. Das genannte Neubauegebiet wird unweigerlich in 2022 zu einer massiven Erhöhung der Grundsteuer in Erzhausen führen. Die neue KITA wird im Gemeindehaushalt zukünftig jährlich mit etwa einem Millionen Betrag zu Buche schlagen. Die Aufsto-

ckung von Personal, Gebäuden, Fuhrpark etc., der Verwaltung, Feuerwehr, Bauhof usw., werden ebenfalls jährlich massive Mehrkosten verursachen. In welche Grundschule sollen die Kinder der neuen Vier Morgen Bewohner gehen? Die vier Klassen der Grundschule sind heute schon überfüllt und mehr Klassen sind dort wohl nicht möglich. Der Beschluss soll unter Ignoranz aller besten Gegenargumente erfolgen. Wäre nicht ein neues aktuelles Verkehrsgutachten vor dem Beschluss sinnvoll? Die Bahnschranke ist jetzt schon doppelt so lange geschlossen wie vor einem Jahr und das wird Bekanntermaßen noch schlimmer. Es ist bekannt, dass kurz- und langfristig deutlich mehr Güterzüge über diese Strecke kommen werden. Dazu die Fahrzeuge der Neubürger aus den neuen Häusern in der Industriestraße. Die Gemeindevertreter sollten sich doch mal im Berufsverkehr 2 Stunden an die Schranke stellen und den Verkehr beobachten. Dann werden die Verkehrschaos-Leugner sicherlich auch zu der Einsicht kommen, dass die vorliegenden Gutachten falsch und nicht mehr aktuell sind. Wann wird der Bürger informiert, wie der Baustellenverkehr geführt werden soll und sich jahrelang auf die Verkehrssituation in Erzhausen auswirken wird. Wie man aus der Verwaltung hört, sollen die LKW nicht durch den Ort fahren! Das heißt, dass tausende LKW über die Schranke und durch die Ostendstraße fahren müssen. Da wird das Chaos kurzfristig seinen Anfang nehmen, wenn dann schon für die Baustraßen Gelände aufgeschüttet werden muss! Ursprünglich sollte in den „Vier Morgen“ bezahlbarer Wohnraum entstehen. Was

nützt das schönste Punktesystem, wenn Erzhäuser Bürger den Wohnraum nicht finanzieren können. Die HLG wird die Grundstücke nicht zu den Bodenrichtwerten, sondern zu Markt Höchstpreisen verkaufen. Das ist deutlich mehr als der offizielle Boden Richtwert. Dazu kommen die massiv gestiegenen Baukosten. Dann werden wohl doch die Frankfurter zum Zuge kommen. Naturschutz und Artenschutz, sowie die Vernichtung landwirtschaftlicher Flächen haben für die Gemeindevertreter keine Bedeutung und werden ebenfalls ignoriert. Man will Fakten für die Zukunft schaffen und Schäden anrichten, die dann nicht mehr rückgängig und wieder gutzumachen sind. Dies und viele weitere Fakten rechtfertigen eine Normenkontrollklage. Wir sind zuversichtlich, dass diese zum Erfolg führen kann. Wer zuletzt lacht, lacht am besten. Bürger von Erzhausen, ihr werdet noch an die mahnenden Worte denken. Aber die Bürgermeisterin freut sich auf das Baugebiet und das kommende Chaos in der Verkehrssituation und man wird mit Interesse sehen und verfolgen können, wie die nächsten Haushalte aussehen werden und welche Einschnitte diese bringen. Schon der Haushalt für 2022 wird Einschnitte und unweigerlich Steuererhöhungen bringen. Bis 2035 fehlen 491 Wohnungen laut Verwaltung. Die Zeit genügt, für die beiden Neubauegebiete im Süden, vernünftige Konzepte und nachhaltige Neubauegebiete dort zu realisieren. Diese Baugebiete sind bereits genehmigt und viel sinnvoller.

**Franz Josef Kessler**  
**Dreieichring 22**  
**64390 Erzhausen**

**Stammtisch der Senioren Union Erzhausen**  
**Gänseessen**

(Erzhausen, DK) Am Donnerstag, den 09.12.21, findet der beliebte letzte Stammtisch für dieses Jahr statt.

Wir treffen uns um 11:30 Uhr im kleinen Saal des Bürgerhauses Erzhausen zum traditionellen Gans-Essen. Selbstverständlich kann auch nach der Karte gegessen werden. Wir bitten bei der Anmeldung anzugeben ob man Brust oder Keule essen möchte. Die Anmeldung sollte bis spätestens 03.12.21 erfolgen bei Christa Müller, Tel.: 06150-6256. Der Anrufbeantworter ist geschaltet. Es gilt wie immer die 3G-Regel, wir bitten um Beachtung.

**Jahreshauptversammlung**  
**Senioren Union Erzhausen**

(Erzhausen, DK) Am Donnerstag, 18. November 2021, findet im Bürgerhaus Erzhausen um 17 Uhr die Jahreshauptversammlung der Senioren Union Erzhausen im Kollegraum K3 statt. In diesem Jahr finden Vorstandswahlen statt.

Wir bitten um zahlreiches Erscheinen. Nach der Wahl gibt es einen Sekttempfang und ein gemeinsames Essen (Selbstzahler) sowie einen Ausblick auf das Jahr 2022. Wie immer gilt die 3G-Regel. Wir freuen uns viele Mitglieder begrüßen zu können.

**NABU**

**Werden Sie Moor- und Klimaschutzler!**  
**Gärtnern Sie torffrei!**

Weitere Infos unter [www.NABU.de/moorschutz](http://www.NABU.de/moorschutz)




**Virenstress und Dauer-Erschöpfung**

Dank B-Vitaminskur trotzdem wieder fit



Seelische und körperliche Belastungen können eine regelrechte Erschöpfungsspirale auslösen. Abhilfe ist möglich dank einer ärztlichen Aufbaukur mit B-Vitaminen. Bildquelle: jumlongch-stock.adobe.com

Schaffen. Selten zuvor gab es gleichzeitig eine solch belastende Kombination aus viraler Bedrohung, psychischen Belastungen, Bewegungsmangel und jahreszeitlich bedingten Stimmungstiefs. **Abgestimmte B-Vitamine für optimalen Erfolg.** Seit Jahren wird ein Mangel an den Vitaminen B6, B12 und Folsäure für eine absinkende körperliche

sowie seelische Belastbarkeit sowie für verlängerte Rekonvaleszenz-Zeiten verantwortlich gemacht. Will man diese so entscheidenden Vitamine jedoch zuführen, müssen die einzelnen Bestandteile in einem genau auf die Bedürfnisse des Körpers abgestimmten Verhältnis verabreicht werden. Dies geht am Besten per Injektion. Eine solch spezielle Aufbaukur, die

von Ärzten oder Heilpraktikern per Spritze oder Infusion verabreicht wird (Medivitan i.V., rezeptfrei, Apotheke) führt dem Körper die für eine nachhaltige Erholung benötigten Vitamine in genau dieser optimalen Dosierung zu. Selten war eine solche Aufbaukur so nötig wie heute. Denn zu all den in vielerlei Hinsicht außergewöhnlichen Belastungen kommt die aufs Gemüt drückende Jahreszeit hinzu. In der dunklen Jahreszeit ist der Körper weit von einer optimalen Immunabwehr entfernt. Ist dann darüber hinaus noch die seelische Stimmung – wie jetzt bei einer Vielzahl von Menschen – schon monatelang schlecht, ist eine Spirale aus Müdigkeit, Erschöpfung, Motivationslosigkeit und sogar Resignation vorprogrammiert. Dies ist häufig der Einstieg in eine regelrechte „Erschöpfungsspirale“, verbunden mit einer deutlich abgesenkten Immunabwehr, also einer verstärkten Anfälligkeit für Infektionen. Eine Medivitan-Aufbaukur kann eine schnell wirksame und nachhaltige Möglichkeit darstellen, wieder zu Kräften zu kommen und sich möglichst gut vorbereitet zu behaupten.

**WIR VERLOSEN THERMOBECHER**

Name, Vorname \_\_\_\_\_

Straße \_\_\_\_\_ Nr. \_\_\_\_\_

Plz., Ort \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

Geb.-Datum \_\_\_\_\_ Alter \_\_\_\_\_



**Teilnahmebedingungen:** Teilnehmen dürfen alle Leserinnen und Leser die mindestens **18 Jahre** alt und nicht Mitarbeiter des Verlags sind. Die Gewinner werden nach der Ziehung telefonisch benachrichtigt. Die Gewinne sind nicht übertragbar und nicht in bar auszahlfähig. **Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.**

**Einsendeschluss ist Mi., 17.11.2021** – Die Gewinnbenachrichtigung erfolgt telefonisch. (Bitte denken Sie daran eine Telefonnummer anzugeben, unter der Sie tagsüber erreichbar sind) printdesign24 GmbH, Röntgenstraße 15, 64291 Darmstadt-Arheilgen, info@printdesign24.de

**DRF Luftrettung**  
 ...eine Frage der Zeit

**Unterstützen Sie die DRF Luftrettung. Werden Sie Fördermitglied.**

Info-Telefon 0711 7007-2211  
[www.drfluftrettung.de](http://www.drfluftrettung.de)

**Metzgerei Robert Jung**  
 Tradition \* Frische \* Qualität \* Service

**Empfehlungen vom 11.11.-17.11.2021**

Rinderbraten	100g	1,29 €
Fr. Hähnchenbrust	100g	1,29 €
Leberkäse	100g	1,29 €
Putenlyoner	100g	1,29 €
Felino	100g	3,79 €

Lieferservice Tel.: 06150-84483

**Metzgerei + Partyservice**  
**Robert Jung – Wixhausen**

Trinkbornstraße 11 • Tel. 06150 / 73 24  
 Verdisträße 27 • Tel. 06150 / 84 483  
 Mobil: 0177-8513166  
 www.metzgereijung-darmstadt.de

### SPD Ortsverein Wixhausen

(Wixhausen, MR) Die nächste Vorstandssitzung der SPD Wixhausen ist am 12.11.2021 im Gemeindezentrum der katholischen Kirche Lortzingstraße 51.

### SPD Ortsverein Wixhausen

(Wixhausen, MR) Natur darf kein Objekt zweiter Klasse sein – SPD bewertet Voruntersuchung zu Wixhausen-Ost kritisch.

Nach Aussage des Magistrats der Stadt Darmstadt und der Projektbeteiligten sollen die Voruntersuchungen ergebnisoffen sein. Alternativen werden jedoch aktuell nicht untersucht. Es stellt sich immerhin die Frage, ob ein Teil der zur untersuchenden Fläche als Gewerbegebiet ausgewiesen und versiegelt werden soll oder nicht. Auch wie hoch der Anteil der versiegelten Fläche gegebenenfalls werden soll, wurde bislang nur unzufriedenstellend beantwortet. Was uns hier jedoch auffällt, ist, dass immer wieder, auch seitens des Magistrats, schon Namen von Unternehmen in den Raum geworfen werden. Dies lässt den Schluss zu, dass das Ergebnis der Untersuchungen doch nicht so offen ist wie behauptet, sondern hier Gewerbeflächen im Auftrag für Unternehmen gesucht werden. Dies darf nach Meinung des Ortsvereins nicht sein, die Natur soll ökonomischen Interessen nicht geopfert werden.

### Mobile Impfteams Termine und Standorte

(Darmstadt, DK) Das Gesundheitsamt der Wissenschaftsstadt Darmstadt und des Landkreises Darmstadt-Dieburg bietet Immunisierungen gegen das Covid-19-Virus mit mobilen Impfteams an. Die nächsten Termine und Standorte sind:

- 09.11.2021, 13 bis 18:30 Uhr, bei der SG Arheilgen, Auf der Hardt 80
- 11.11.2021, 12 bis 17 Uhr, TU Darmstadt Lichtwiese, 2. Stock, Franziska-Braunstraße 10

**FOLGE UNS AUF FACEBOOK.**  
 fb.me/bestgendingen

**Helau!**

WIR WÜNSCHEN EINE HEITERE 5. JAHRESZEIT!

printdesign24

### Neue Bühne Arheilgen

Der kleine Lord – frei nach dem Roman von Frances Hodgson Burnett



Pressefoto von Maren Ohr. Von links nach rechts: Cedric (Ferdinand Faltz), Thomas (Jens Hommla), Dawson (Nicole Klein) und Earl von Dorincourt (Rainer Poser)

(jh) Cedric lebt mir seiner verwitweten Mutter in ärmlichen Verhältnissen in New York, als sich sein Leben schlagartig ändert. Der Junge soll ein Lord werden! Sein Großvater, der mürrische Earl von Dorincourt, möchte seinen einzigen Enkel nach England holen und dort zu seinem standesgemäßen Erben erziehen. So macht sich die kleine Familie auf den Weg in die „alte Welt“ ...

Als Cedric nun seinem Großvater arglos und vertrauensvoll begegnet, bringt es das Weltbild des alten Earls ziemlich ins Wanken. Dann taucht plötzlich auch noch eine unbekannte Frau auf, die behauptet, ihr Sohn sei der wahre Lord Fauntleroy. Freuen Sie sich auf Köstliches aus der Neuen und Alten Welt. Amerikanische und Eng-

lische Leckereien erwarten Sie!

**Regie:** Renate Renken  
**Musik:** Heike Pallas

Es spielen: Ferdinand Faltz, Daniel Groß, Elias Grünwaldt, Rainer Poser, Lucy Petermann, Axel Raether, Gabriela Reinitzer, Dominik Kaiser, Markus Hill, Nicole Klein, Jens Hommla.

**Vorstellungen im Dezember**  
 03. / 04. / 10. / 11. / 18. / 19. / 21. / 22. / 27. / 28. / 29.

**Vorstellungen im Januar 2022**  
 07. / 08. / 14. / 15. / 22. / 23. / 28. / 29.

**Vorstellungen im Februar 2022**  
 5. / 6. / 11. / 12. / 18. / 19.

Wie überall in Corona-Zeiten ist es auch in unserem Theater notwendig, die bestehenden Hygieneregeln einzuhalten. Für sämtliche Abläufe auf „hinter“ und um die Bühne

herum gibt es daher ein mit den zuständigen Ämtern abgestimmtes Hygienekonzept. Wir tun, was wir können, um die Gesundheit aller Gäste und unseres Teams zu schützen. Für Ihr Verständnis und die wechselseitige Rücksichtnahme danken wir sehr herzlich! Alle Vorstellungen im Theater der Neuen Bühne Darmstadt-Arheilgen, Frankfurter Landstraße 195. Die Beginnzeiten Fr/Sa 20 Uhr, Einlass 18:45 Uhr oder So 18 Uhr, Einlass 16:45 Uhr. Karten erhalten Sie über unser Kartentelefon (Montag bis Samstag 10–12:30 Uhr) unter 06151 / 422205 oder per E-Mail unter karten@neuebuehne.de

Derzeit kein Kartenvorverkauf im Theater und auch nicht im Ticketshop.

### GSI und FAIR Online-Vortrag unserer Reihe „Wissenschaft für Alle“



Dr. Julia Regnery (Foto: Marcel Nicolaus/Alfred-Wegener-Institut)

(CP) Im September 2019 brach der deutsche Forschungseisbrecher „Polarstern“ zur bisher größten Arktisexpedition aller Zeiten auf. Knapp ein Jahr driftete das Forschungsschiff, eingeschlossen im Meereis, durch die zentrale Arktis und sammelte Daten für Generationen. Ziel der Expedition war es, die Arktis und ihre einzelnen Komponenten des Klimasystems so genau wie möglich zu ver-

stehen, um so ein besseres Verständnis des globalen Klimawandels und seiner Konsequenzen zu gewinnen. Dabei ist der Name Programm: MOSAiC steht für „Multidisciplinary drifting Observatory for the Study of Arctic Climate“ und spiegelt die Komplexität und Vielfalt der Expedition wider. Dr. Julia Regnery war insgesamt neun Monate an Bord und gibt Einblicke in die Forschungsarbeiten dieser außergewöhnlichen Expedition. Dr. Julia Regnery studierte Chemie an der Johannes Gutenberg-Universität in Mainz und wurde 2012 mit einer Arbeit am Max-Planck-Institut für Chemie in Mainz promoviert. Im Anschluss arbeitete sie als wissenschaftliche Mitarbeiterin am Alfred-Wegener-Institut (AWI) in Bremerhaven und war als Luftchemikerin im 33. Arktisüberwinterungsteam in 2013 für die Betreuung des luftchemischen Observatoriums der Neumayer-Station III zuständig. Von 2014 bis 2018 war sie als Koordinationsassistentin des Schwerpunktprogramms „Antarktisforschung

mit vergleichenden Untersuchungen in arktischen Eisgebieten“ der Deutschen Forschungsgemeinschaft an der Universität Rostock tätig. Seitdem ist sie wissenschaftliche Koordinatorin am AWI für den Fachbereich Klimawissenschaften und koordinierte die Bereiche physikalische Ozeanografie und Meeresphysik innerhalb des Forschungsprojekts MOSAiC. Weitere Information über Zugang und Ablauf der Veranstaltung finden Sie auf der Veranstaltungswebseite unter [www.gsi.de/wfa](http://www.gsi.de/wfa). Die Veranstaltungen werden online angeboten. Interessierte können sich mit einem internetfähigen Gerät wie beispielsweise einem Laptop, Mobiltelefon oder Tablet über einen Einwahllink zuschalten.

Mi: 17. November, 14:00 Uhr  
**MOSAIC – viele Teile ergeben ein großes Ganzes: Ein Einblick in die größte Arktisexpedition aller Zeiten**  
 Julia Regnery  
 Alfred-Wegener-Institut

**bierfreund**  
 Sonnenschutz GmbH

**GLAS NEU GEDACHT**  
 WIPRO DESIGN SOLUTIONS

**Notdienst von Sa. 7 Uhr bis So. 21 Uhr!**  
 ☎ 0171 9065438

Röntgenstraße 13 | 64291 Darmstadt  
 Tel. 06151 9678983 | Fax. 06151 9678987  
[www.bierfreund-sonnenschutz.de](http://www.bierfreund-sonnenschutz.de)

Markisen | Rollläden | Raffstoren | Innenliegender Sonnenschutz  
 Insektenschutz | Garagentore | Sonnenschirme | Steuerungssysteme

### Die LiO stellt sich vor

Elterninformationsabend am 17.11.2021

(Darmstadt, RG) Nach dem rein digitalen Durchgang im vergangenen Schuljahr stellt sich die Justus-Liebig-Schule in diesem Jahr allen interessierten Eltern, deren Kinder vor dem Übergang auf eine weiterführende Schule stehen, wieder auch in Präsenzform vor. Dazu gibt es neben dem Tag der offenen Tür am 15.01.2022 einen Informationsabend am 17.11.2021 ab 18:30 Uhr. Parallel zu dem mehrfach angebotenen Vortrag des Schulleiters in der Mensa findet ein Marktplatz im Gebäude der ehemaligen Diesterwegschule statt, an dem die Schwerpunkte der Schule vorgestellt werden. Dort gibt es auch die Möglichkeit, mit Verantwortlichen für diese Schwerpunkte ins

Gespräch zu kommen. Um die Teilnehmerzahl Coronakonform zu halten und gleichzeitig den Informationsbedarf erfüllen zu können, werden beide Veranstaltungsteile in jeweils vier gleiche Blöcke zu je dreißig Minuten eingeteilt. Die Veranstaltung wird unter Einhaltung der 3G-Regel durchgeführt, eine Online-Anmeldung ist erforderlich. Die Veranstaltungsteile sind unabhängig voneinander zu buchen auf der Homepage der Schule: <http://www.lio-darmstadt.de> Parkmöglichkeiten gibt es auf dem Schulhof, Zufahrt Landwehrstraße. Ergänzend bzw. parallel zu dem Präsenz-Angebot ist auf der Homepage auch die digitale Vorstellung der Schule des letzten Schuljahrs abrufbar.

**Tufo Bodenbeläge, Weiterstadt**

Verlegung und Verkauf von Bodenbelägen aller Art

fachgerecht, preiswert und schnell

Email: [tufo.bodenbelaege@t-online.de](mailto:tufo.bodenbelaege@t-online.de)  
[www.tufo-bodenbelaege-weiterstadt.de](http://www.tufo-bodenbelaege-weiterstadt.de)

**Tufo**  
 Bodenbeläge  
 Weiterstadt  
 Anbaugeschäft

Herr Dieter Paulus  
 Tel. 0171 845 8404

**ST. MARTIN**  
 AM 13. NOVEMBER 2021 11–17 UHR

**CAFÉ SAMMELTASSE**  
 MIT MILCHHAUT MIT REDEN MITTERRÄUM

- Laternenausstellung
- Lesung der Martinsgeschichte
- „Gänse“-Essen (Anmeldung erwünscht)

CAFÉ Sammelkasse  
 Kiefernweg 30 | 64390 Erzhäuser | Tel.: 06150–1703-120 | [cafe-sammeltasse.com](http://cafe-sammeltasse.com)

### Leserbrief

„CDU berichtet aus dem Ortsbeirat Wixhausen“  
 APO vom 04.11.2021

(Wixhausen, IJ/RM) Die UWI-GA im Ortsbeirat Wixhausen sieht das Beispiel „Alnatura Campus“ auf den bestehenden landwirtschaftlichen Flächen „In den Weingärten“ in Wixhausen Ost als äußerst kritisch. Alnatura hat für den Bau der Zentrale ein ca. 1200m<sup>2</sup> großes Waldstück gerodet für „Ein Stück Wildnis in der Stadt“ (DE 15.02.) Tiny Forest von ca. 150m<sup>2</sup>. Wo ist da der Sinn für Mensch und Erde? Echte Natur versiegeln und

dann Bauten mit Kunstgrün drumherum verzaubern. Wir setzen uns dafür ein, dass so ein Unsinn nicht auch hier passiert. Das gute Ackerland und Feld sollte weiter als Naherholung für die Bürgerinnen und Bürger zur Verfügung stehen, weiter landwirtschaftlich genutzt werden können und Heimat für dort lebende Tiere wie Kiebitz, Feldlerche und andere Arten sein.

**UWIGA**  
 im Ortsbeirat Wixhausen



# KÜHNEN

FENSTER + HAUSTÜREN

SICHERHEIT- RC2 HIGHPROTECT

- RC2 Beschlag
- FeBa-Kralle
- Anbohrschutz
- P4A Sicherheitsglas
- Glasverklebung
- Abschließbarer Fenstergriff



GEPRÜFTE

## RC2

SICHERHEIT

Röntgenstraße 26  
64291 Darmstadt-Arheilgen  
Telefon 06151 376322  
Telefax 06151 376328



Wir beraten Sie gerne!

**Notdienst von Sa. 7 Uhr bis So. 21 Uhr!**  
☎ **0171 9065438**

www.kuehnen-gmbh.de



# Die Oarhelljer Kerb 2021

Große Talentshow im Goldenen Löwen



## Treffen der Stadtteilrunde Kranichstein

Auf Mi. 17.11. um 17 Uhr verschoben

(Kranichstein, HV) Das zweite Treffen der Kranichsteiner Stadtteilrunde im Jahr 2021 zu dem alle Kranichsteinerinnen und Kranichsteiner wieder sehr herzlich eingeladen sind, wird unter den notwendigen Pandemien Sicherheitsvorkehrungen und Sicherheitsabständen am Mittwoch, den 17. November, um 17 Uhr in der Aula der Erich-Kästner Schule, IGS, Bartningstr. 33 stattfinden. Der früher mitgeteilte Termin Mittwoch, den 10.11., musste aus dringenden terminlichen Gründen nochmals kurzfristig um eine Woche verlegt werden. Für das Treffen gibt es wieder zahlreiche wichtige Themen. Vorab, ab 15:30 Uhr wird es erneut eine Führung durch die inzwischen fast abgeschlossenen Gewässerbaumaßnahme am Ruthsenbach geben, Treffpunkt um 15:30 Uhr ist der Baustellenplatz direkt an der Jägertorstraße. Beim Stadtteilrundentreffen zentral im Mittelpunkt steht diesmal das Langzeitprojekt Neubau Jägertorstraße, dessen Planungen endgültig zum Ende 2021 abgeschlossen sein sollen. Das Mobilitätsamt wird ausführlich berichten. Wer also zu dieser wichtigen Baumaßnahme noch Fragen oder Anregungen hat sollte diese unbedingt am 17.11. einbringen. Weiter auf der Tagesordnung steht erneut der geplante Neubau des Einkaufszentrum Am See,

außerdem die Umbenennung der Grundstraße. Weitere Themen sind die Situation von älteren Menschen, dazu berichtet Hiergeblieben und die AG Senioren. Auch steht die Schaffung eines neuen Stadtteilmarktes auf der Tagesordnung und es wird einen ersten Bericht aus der neu gegründeten AG Klima geben. Der neue Kranichsteiner Kunstkalender 2022 sowie die Planungen für den ersten Weihnachtsmarkt am Jagdschloss, ebenso wie die Weihnachtsbäume bei Kitas und Einrichtungen werden außerdem vorgestellt. Zu diesem Treffen der Stadtteilrunde sollen bitte nur Personen kommen, die sich ganz gesund fühlen und möglichst geimpft oder genesen sind. Die Teilnahme geschieht, wie immer, auf eigene Verantwortung, das Tragen eines Gesichtsschutzes beim Eintreffen wird erwartet. Die Anzahl der Plätze ist begrenzt, müsste aber ausreichen. Fragen, Themenwünsche, Ideen und Anregungen für das Treffen können, ebenso wie Wünsche in den SRK-Verteiler aufgenommen werden, per E-Mail an SRK@Kranich-Net.de gesandt werden und werden so berücksichtigt. Wie immer sind alle interessierten Bürgerinnen und Bürger, Stadtteilakteure und alle sonstigen Freunde Kranichsteins herzlich willkommen, mit dabei zu sein.

(Arheilgen, MO) Nach langer Pause war es endlich wieder soweit: Die Oarhelljer Kerb war zurück in und um den Goldenen Löwen! Und mit welcher einem Programm... Das Motto „MUCKERSTAR – gelb un(d)talentiert“ versprach nicht zu viel, so dass sich die Besucher auf einige Starauftritte freuen konnten. Doch nun der Reihe nach. Der diesjährige Startschuss für die Kerb fand mit dem Gottesdienst in der Auferstehungskirche statt, von welcher der Kerbkranz ehrwürdig zum Löwenplatz getragen und dort unter tosendem Applaus gehisst wurde. Nun war es schlussendlich sichtbar: Die Oarhelljer Kerb is do! Im Anschluss fand im Bürgerhaus „Zum Goldenen Löwen“ der Bieranstich statt, welcher durch unseren Ehrenkerwborscher Dieter Wenzel souverän durchgeführt wurde. Nachdem ehemalige Mitglieder der Kerbmansschaft verabschiedet wurden – an dieser Stelle nochmal Danke für Eure Unterstützung, Nina, Adrian und Moritz – folgte auch schon die erste Überraschung dieser Kerb: Kerwvadder Achim Horneff führt diese Funktion nun in seinem 10. Jahr aus. Um dies auch sichtbar zu machen, legte er seine bis dato aktuelle Scherpe ab und erhielt die „goldene Kerwvadder-Scherpe“ – eine bisher einmalige Auszeichnung! Nach der Kerbrede folgte in gewohnter Art und Weise ein professionell einstudierter Kerbtanz, ehe die Band „Daily Friday“ das Zepher übernahm und aus dem Löwen-Saal eine Konzerthalle machte. Erfreulicherweise mussten wir jedoch nicht nur Abgänge innerhalb der Kerbmansschaft beklagen, sondern konnten mit Leandra auch ein neues Kerbmädsche bei uns begrüßen. Dass diese nun noch einer Kerbtaufe unterzogen werden musste, versteht sich von selbst und bildete damit auch den ersten Tagesordnungspunkt am Kerbsamstag. Ein mit echtem Ruthsenbachwasser durchgeführtes Ritual, um sie nun vollständig innerhalb der Kerbmansschaft und des Kerbvereins willkommen zu heißen. Vom jüngsten Mitglied dieser Kerb ging es auch direkt weiter zu unseren ältesten Muckern und Muckerinnen – der Seniorennachmittag fand ebenfalls am Kerbsamstag im Löwen-Saal statt und feierte dieses Jahr eine Premiere. Auf Grund der 2G-Bestimmungen war ein reguläres Rahmenprogramm in diesem Jahr leider nicht möglich. Doch deswegen den Seniorennachmittag ausfallen zu lassen war keine Option. Daher übernahm die Kerbmansschaft das Programm selbst und prä-

sentierte hier bereits erste Programmpunkte des diesjährigen Showprogramms, was großen Anklang fand. Etwas anderes, als man es kennt, bietet dieses Konzept sicherlich auch für die Zukunft großes Potential. Parallel zum Seniorennachmittag fand das erste „KinderkerbQuiz für Familien“ statt. Dies stellte die diesjährige Alternative zur entfallenen Kinderkerb dar und schickte die kleinsten Mucker auf Entdeckungstour durch unseren schönen Ort. Mit wachsamem Auge und einem Fragebogen bewaffnet ging es mit 2021 Schritten durch Oarhellje, um an verschiedenen Stationen Fragen zu beantworten. Als Preis für die Teilnahme gab es Wertmarken für den Kerbplatz, welche voller Stolz entgegengenommen wurden. Nach der Premiere des Programms am Mittag folgte im Anschluss an den Mitgliederempfang am Samstagabend dann das Highlight einer jeden Muckerkerb: Das große Showprogramm stand an. Zur besten Sendezeit versammelten sich unsere Muckerstars auf der Bühne und lieferten eine unvergleichliche Performance ab! Knicklichter zu Beginn, junge Männer in pinken Tutus, nackte Haut und das Spiel mit Lichteffekten und der Dunkelheit. Dies waren nur einige der Garantien für einen phänomenalen Abend! Eine eigens aus dem Publikum auserwählte Jury bewertete die Darbietungen mit strengen Blicken und konnte schließlich gemeinsam mit den Zuschauern ihre zwei Finalisten benennen. So kamen zum großen Finale nochmals die Schlagerparade und das Männerballett auf die Aktionsfläche und setzten dem Programm die Krone auf. Die Planungen für das diesjährige Programm sahen ursprünglich ca. 30 Minuten Show vor – letztendlich wurden es aber dennoch wieder rund 90 Minuten, aufgeteilt auf drei Programmblöcke. Und dann folgte der geheime Block 4, von dem insbesondere eine Person im Löwen vorher nichts erfahren durfte und auch sichtlich überrascht war. Dass der Kerwvadder in neuem Gewand gekleidet ist, konnte natürlich nicht alles sein, so dass in diesem letzten Block nach einer emotionalen Rede und einem noch mitreißenderen Video über die vergangenen Jahre nun letztendlich die Dämme brachen. War es am Freitag nur eine Vermutung, war es nun nicht mehr zu leugnen, dass Tränen der Freude liefen. Diese Überraschung war wohl wirklich gelungen, so dass anschließend noch gemeinsam gefeiert wurde, bis auch dieser Abend im Löwen-Saal sein Ende nehmen musste.

Zu einer Kerb gehört selbstverständlich auch ein Früherschoppen, welcher am Kerbsonntag stattfand. Für den ein oder anderen vielleicht ein wenig verkatert, jedoch war dies bei netten Gesprächen in stilvoller Umgebung schnell wieder vergessen. Und auch die historischen Rundgänge fanden in diesem Jahr wieder am Kerbsonntag statt. Unter dem Motto „Wasser und Wind in Oarhellje“ konnten die beiden Gruppen die Gelegenheit nutzen, Oarhellje aus einem neuen Blickwinkel zu betrachten. Sportlichster Programmpunkt der Oarhelljer Kerb ist sicherlich die Kerbolympiade, welche traditionell am Kerbsonntag stattfand. Neben Ruhm und Ehre gab es auch einen Wanderpokal zu gewinnen. Insgesamt acht Mannschaften kämpften in diesem Jahr in vier abwechslungsreichen Spielen um den Kerbpokal. Aus der Arheilger Vereinswelt nahm in diesem Jahr eine neue Mannschaft teil, welche bei ihrer Premiere auch direkt punkten konnten: „Die Freiwilligen“ konnten sich mit einer souveränen Leistung durchsetzen und sorgten dafür, dass der Pokal in diesem Jahr wieder in Oarhellje bleibt. Damit endete auch das Kerb-

programm im Löwen-Saal. Während der Montag zum Rückbau der Technik und zum Aufräumen im Löwen genutzt wurde, erfreute sich der Kerbplatz eines bunten Treibens und bot beim Dämmererschoppen die besten Voraussetzungen, um das Gesehene und Erlebte nochmals Revue passieren zu lassen. Am Kerbdienstag ließ es sich nach getaner Arbeit auch die Kerbmansschaft nicht nehmen, ihren Tag auf dem Kerbplatz zu verbringen. Der Körper altert, doch der Geist bleibt jung, also war es kein Wunder, dass hierbei ein Ritt auf der Reitschul' nicht fehlen durfte. Des Weiteren wurden wieder unzählige Luftballons zum Platzen gebracht und der Greifautomat annähernd leer gespielt. Was man auf dem Kerbplatz halt so macht... Doch um 18 Uhr war es dann soweit. Die Kerbbeerdigung folgte als letzter und traurigster Programmpunkt, denn auch die schönste Kerb muss einmal enden. Doch nach jedem Ende kommt ein neuer Anfang, so dass wir uns bereits jetzt auf die Oarhelljer Kerb 2022 freuen können! Und abschließend lässt sich das Motto dann doch nochmals korrigieren: „MUCKERSTAR – gelb und talentiert“!

WWW.ARHEILGER-POST.DE

## Benefizkonzerte am Samstag

Sinfonisches Blasorchester Wixhausen eröffnet neue Runde für „Echo hilft!“

(Wixhausen, SG) Seit vielen Jahren unterstützt das Sinfonische Blasorchester der TSG Wixhausen die Benefizaktion „Echo hilft!“ mit einem Konzert im Staatstheater Darmstadt. Unter anderem auf Grund der Sanierung des Kleinen Hauses kann die Veranstaltung in diesem Jahr aber nicht wie gewohnt dort stattfinden, sondern wurde ins Bürgermeister-Pohl-Haus in Darmstadt-Wixhausen verlegt. Auf dem Programm stehen unter anderem Holsts „First Suite in Es“, ein Medley aus „Les Misérables“ und die jazzig-spritzige Komposition „Music for a festival“ von Philip Sparke. Bei einer Dauer von etwas über einer Stunde wird es keine Pause geben.

Dafür wird die Aufführung zwei Mal gespielt. Tickets für die Veranstaltungen am 13.11. um 16:30 Uhr und um 20 Uhr können bei allen MusikerInnen, über das Bestellformular auf der Homepage oder per E-Mail unter vorverkauf@blasorchester-wixhausen.de bestellt werden. Die Karten kosten 10,- Euro, ermäßigt 8,- Euro. Entsprechend der Vorgaben der Stadt Darmstadt gilt die 2G-Regel für beide Konzerte. Der Gensenen- bzw. Impfnachweis wird beim Einlass kontrolliert. Davon abweichend haben ausschließlich Kinder unter 12 Jahren mit einem aktuellen Negativtest oder unter Vorlage ihres Schul-Testheftes ebenfalls Zutritt zum Saal.



powered by  printdesign24

# Kalender, es ist an der Zeit.

Ob groß oder klein, viele oder wenige, ob im eigenen Design, mit Firmenlogo oder nur mit dem Druck – wir realisieren alle Anforderungen.

0 61 51. 78 66 887  
info@bestgen-design.de



# Arheilger Architekt und Zeitzeuge

Philipp Benz (1912 – 2011)

(Arheilgen, HS) Am 13. November 2011 verstarb wenige Monate vor seinem hundertsten Geburtstag Philipp Benz. Er war in einfachen Verhältnissen in Arheilgen aufgewachsen und wurde zunächst bei den Jungsozialisten, am Ende der Weimarer Republik bei der kommunistischen Jugend politisch aktiv. Noch vor der Machtübernahme der Nazis hatte er es von einer Ausbildung als Maurerlehrling bis zum Bauingenieur geschafft. Das Jahr 1933 brachte für ihn, wie für viele Antifaschisten, Hausdurchsuchungen, Gestapoverhöre und Haft im KZ Osthofen. Mit Glück und von der Gestapo unentdeckt, überstand er, als Bauleiter für „kriegswichtige“ Überlandleitungen vom Wehrdienst freigestellt, die Jahre der NS-Herrschaft. Nach seiner Rückkehr eröffnete er zusammen mit seiner Frau Dina in Arheilgen sein Architekturbüro und trug als Mitgründer der Arheilger Baugenossenschaft, als KPD-Stadtverordneter im Bauausschuss und als Vorsitzender des Sportausschusses zum beginnenden Wiederaufbau Darmstadts bei. Nach dem KPD-Verbot (1956) blieb Philipp Benz – neben seinem Architektenberuf – politisch aktiv in der Bewegung gegen die Remilitarisierung und in der Friedensbewegung. Eine Herzensangelegenheit für

ihn war die Zusammenführung der vor 1933 politisch getrennten Arheilger Sportvereine, die 1949 mit der Gründung der SGA endlich glückte. Jahrzehntlang war Philipp Benz für und in der SGA aktiv, nicht zuletzt als langjähriger Vorsitzender, später als Ehrenvorsitzender. Das Land Hessen und die Stadt Darmstadt ehrten ihn für sein unermüdetes Engagement in der Sportvereinsarbeit. Ende der 1980er Jahre lernten die Mitglieder der Darmstädter Geschichtswerkstatt Philipp Benz, damals Vorsitzender der Vereinigung der Verfolgten des Naziregimes-Bund der Antifaschisten (VVN-BdA) näher kennen, als wir mit ihm zusammen den wenig später von der Stadt Darmstadt unterstützten Rundgang „Widerstand und Verfolgung – Darmstadt 1933-1945“ entwickelten. Philipp Benz hatte in den 1970er Jahren die Lagergemeinschaft ehemaliger KZ-Häftlinge in Osthofen mitgegründet und danach immer wieder Führungen in der dortigen Gedenkstätte vor allem mit Jugendlichen durchgeführt. Bei den seit den 1990er Jahren in Darmstadt regelmäßig angebotenen Stadtführungen erwies sich Philipp Benz als beeindruckender Zeitzeuge, dessen Schilderungen die Teilnehmer\*innen mit Faszination folgten.

In diesen Jahren begann er, seine eigenen Erinnerungen und Erlebnisse in Zeitungs- und Rundfunkbeiträgen zunächst in einzelnen Beiträgen, schließlich in seinen „Erinnerungen 1912-1956“ zu verfassen, die leider erst zwei Jahre nach seinem Tod veröffentlicht werden konnten. Noch in hohem Alter erlebte Philipp Benz, der seit 1976 Träger der Widerstandsmedaille der VVN-BdA war, 2007 die Ehrung mit der Verdienstmedaille des Landes Rheinland-Pfalz für sein langjähriges Engagement als Zeitzeuge in der Gedenkstätte des ehemaligen KZ Osthofen. Über seinem Sterbebett hing ein dort seit Jahren angebrachtes Poster mit dem von Philipp Benz stammenden Zitat: „Als wäre es gestern gewesen“. Dieser Satz, der seine lebenslange Erinnerung an die Lagerhaft zusammenfasste, war zum Leitspruch des Zeitzeugen Philipp Benz geworden. Bis zuletzt blieb er mit seinem Engagement gegen das Vergessen ein unerbittlicher Mahner vor den Gefahren eines neu aufkommenden Faschismus. Wir halten das Andenken dieses unvergesslichen Freundes und Mitstreiters in hohen Ehren.

Hannelore Skrobliès /  
Christoph Jetter  
(Darmstädter Geschichtswerkstatt e.V.)

# Interessengemeinschaft Arheilger Bürger e.V. IGAB gratuliert Wilhelm Kins zum 70. Geburtstag

(Arheilgen, UD) Ende Oktober feierte unser Ehrenvorsitzungsmitglied Willi Kins seinen 70. Geburtstag. Neben seiner erfolgreichen Tätigkeit als Geschäftsführer, seinem langjährigen Wirken als engagierter CDU-Stadtverordneter und seinem Engagement als Familienvater und im Kirchenvorstand hat er sich für die Belange unseres Stadtteils in der IGAB eingebracht. Die für Arheilgen nachteilige ursprüngliche Planung der B3-Umgehungsstraße und die geplante Erweiterung des Betriebsgeländes von Merck in Richtung Arheilgen waren für Wilhelm Kins Anlass, sich an der Gründung der IGAB im Juni 1987 zu beteiligen. Er wirkte mit seinen juristischen Kenntnissen und Erfahrungen an Satzungsbestimmungen und Regelungen zur Anerkennung der IGAB als eingetragener Verein mit. Ebenso beriet er den Vorstand, als es um Finanzierung und Erwerb eines Sperrgrundstückes im Trassenbereich der geplanten Straßenanbindung ging und gehörte zu der kleinen Gruppe, die die umfangreiche Klageschrift gegen den Bebauungsplan formulierte, so dass eine Klage beim Hessischen Verwaltungsgerichts-

hof in Kassel eingereicht werden konnte, die letztlich zur erfolgreichen Umplanung führte. Parallel zu den Auseinandersetzungen über die Entwicklung im Arheilger Westen u.a. mit der von Merck geplante Norderweiterung nahmen Mitglieder der IGAB kritisch zu Vorhaben der Firma innerhalb des Betriebsgeländes Stellung, da Nachteile für Sicherheit und Gesundheit in der Nachbarschaft und nachteilige Auswirkungen für die Umwelt zu befürchten waren. Auch hier hat Wilhelm Kins an den vielen Einwendungsschriftsätzen und Erörterungsterminen mitgewirkt und sich als Kläger gegen erteilte Genehmigungen beteiligt. „Das sieht ja aus wie ein Hasenkasten“, so Wilhelm Kins zu dem geplanten Discountermarkt an der Reitbahn. „Nur eine kleinteilige, im Dach- und Fassadenbereich gegliederte zweigeschossige Bebauung passt in diese Baulücke.“ Von dieser Meinung konnten ihn auch die Parteifreunde der CDU-Fraktion nicht abbringen. Wegen seiner fehlenden Zustimmung konnte die Stadtregierung das Bebauungsverfahren in der letzten Legislaturperiode nicht

abschließen. Mit dieser unerschütterlichen Einstellung hat Wilhelm Kins all denen in Arheilgen Mut gemacht, die hoffen, dass das Sanierungsprojekt Ortskern an dieser wichtigen Stelle zu einem besseren Abschluss kommt, als seitens der Stadtregierung geplant und der Nachbarschaft unzumutbaren Belastungen wie Grenzbebauung, Lärm und Überheizung erspart bleiben können. Die IGAB ist stolz und dankbar, dass Wilhelm Kins in diesen über drei Jahrzehnten Vereinsaktivitäten dazu beigetragen hat, dass sich Arheilgen teilweise besser entwickeln konnte, als vorgesehen, wie in den Bereichen Verkehrsberuhigung (keine Anbindung Weiterstädter Straße, Schorlemmerstraße), Immissions- und Naturschutz (keine Störfallanlagen von Merck im Norden), Ortskerngestaltung (Verbrauchermarkt nutzt Heaghalle). Wir setzen darauf, dass Wilhelm Kins auch weiterhin der IGAB verbunden bleibt und als Ratgeber unsere Aktivitäten begleitet. Auch dafür wünschen wir ihm für noch viele Lebensjahre Gesundheit, Lebensfreude und Tatkraft.

# Rede zum Weltklimatag

Am 06.11.21 auf dem Friedensplatz in Darmstadt

Hallo zusammen, mein Name ist Achim Possmann, ich lebe seit 17 Jahren in Arheilgen und möchte dabei helfen, unversiegeltes Land in Arheilgen und Wixhausen vor einer Bebauung und Gewerbeansiedlung zu schützen. Ausreichend Möglichkeiten für Gewerbe im Bestand wären bereits vorhanden, wenn man nur das Tempo der aktuellen Umwandlung von Gewerbefläche in Wohnfläche etwas reduzieren würde! Es geht um 230ha Ackerland, Bäume, Wiesen und Sträucher kurz – unser Oberfeld. **Welche Gründe haben wir?** Aktuell auf den Feldern niedergehender Regen bildet Grundwasser und hilft den letzten gesunden Bäumen im Überlebenskampf mit dem Borkenkäfer. Die Äcker sind hervorragende CO<sub>2</sub> Speicher, z.B. in Form

von Pflanzenkohle. Die Pflanzenkohle verbleibt für Jahrhunderte im Boden, entzieht der Atmosphäre CO<sub>2</sub> und reduziert die Emission von Klimagasen. Kalter Wind weht über die Felder und bringt erfrischende Luft in die Orte. Mehrere Vereine haben hier Grundbesitz den sie heutzutage woanders nicht erwerben könnten. Die Gewerbeflächen bedrohen deren Existenz. Die Versorgung Darmstadts mit selbst hergestellten Lebensmitteln würde weiter drastisch reduziert werden. Landwirte und Hofläden müssten dann aufgeben. Mein dringender Appell an Sie ist die Petitionsziele weiter zu tragen. Sprechen Sie mit ihren Freunden und Bekannten. Zeigen Sie das Logo auf ihrer Homepage. Thematisieren Sie die Petition in Ihren sozialen Medien. Wir benötigen noch mehr Unterstützung. Einfach [www.openpetition.de/arheilgen](http://www.openpetition.de/arheilgen) im Browser öffnen. Da wir bisher annehmen müssen, dass diese Bebauung von der aktuellen Regierung eingeführt wird, kann ein Bürgerbegehren bzw. ein Bürgerentscheid das letzte Mittel zum Schutz werden. Daher bitten wir um Ihre aktive Unterstützung! Für die Petition haben bisher ca. 1250 Zeichner ihren persönlichen Kommentar abgegeben: „Biodiversität und Ernährungssouveränität in meiner direkten Umgebung sind mir Herzensanliegen. Das Zubauen von Landschaftsraum insbesondere in Ballungsräumen wie dem Rhein-Main-Gebiet halte ich

für eine Katastrophe. Um uns nachhaltig zu ernähren, brauchen wir in Darmstadt eher mehr Anbaufläche!“ „Mein Elternhaus liegt direkt an der Grenze in Wixhausen. Die Feuchtwiese nebenrand war mit dem Graben mein Spielparadies als Kind. Frösche, Kaulquappen, Wasserkäfer, Bekassinen, Kiebitze, Feldlerchen – ich habe mich immer gefragt, warum daraus kein Naturschutzgebiet wurde.“ Ein Auszug aus dem Grundsatzprogramm Bündnis90/Die Grünen, Seite 38, Abs. 129 lautet: „Grund und Boden unterliegen einer besonderen Sozialpflichtigkeit, weil sie unvermehrbar und unverzichtbar sind. Deshalb müssen Renditen in diesem Bereich begrenzt sein sowie Grund und Boden verstärkt in öffentliches oder gemeinwohlorientiertes Eigentum überführt werden. Zum Wohl der Allgemeinheit bietet das Grundgesetz als letzte Möglichkeit die Vergesellschaftung sowie die Enteignung, wo Märkte aus dem Ruder geraten. Bodenwertsteigerungen werden gedämpft und bei Planungsrechtänderungen wird die öffentliche Hand beteiligt. Die Flächeninanspruchnahme ist zu begrenzen. Unser Ziel ist den Flächenverbrauch auf netto null zu senken und der Staat muss für vielfältige Besitzstrukturen sorgen und eine gerechte Verteilung fördern.“ Vielen Dank für ihre Aufmerksamkeit.

Achim Possmann  
Fuchsstr. 5  
64291 Darmstadt

# Darmstädter Weihnachtsmarkt 2021

Ab 15. November in neuer Form auf mehreren Darmstädter Plätzen

(Darmstadt, PSD) Buden, Stände und Fahrgeschäfte werden dezentral auf verschiedene Plätze in der Innenstadt Darmstadts verteilt. Oberbürgermeister Jochen Partsch: „Für viele Darmstädterinnen und Darmstädter sowie Menschen aus der Region ist der Besuch des Weihnachtsmarktes eine gelebte Tradition, die fest zur Vorweihnachtszeit gehört. Allerdings dürfen wir nicht außer Acht lassen, dass wir uns mitten in der vierten Welle der Pandemie befinden und weiterhin Vorsicht angesagt ist. Als Veranstalter liegt es an uns, die Gesundheit von Festbesucherinnen und Festbesuchern zu schützen.“ „Um den Markt luftiger zu gestalten und enge Gänge zu vermeiden wird es insgesamt

etwas weniger Buden und Stände sowie breitere Gänge als üblich geben. Wir werden die Schausteller in diesem Jahr auf dem Friedensplatz, dem Karolinenplatz zwischen Hessischem Landesmuseum Darmstadt und Haus der Geschichte, dem Luisenplatz und auf dem Ludwigsplatz platzieren“, so Stadtkämmerer André Schellenberg. Dort wird Glühwein ausgeschenkt, Süßwaren und herzhaftes Essen angeboten. Die Händler von Weihnachts- und Süßwaren sind auf dem Markt- platz zu finden. Zusätzlich gibt es Kinderfahrgeschäfte auf dem Friedensplatz, dem Ernst-Ludwigs-Platz und dem Luisenplatz. Beginnen wird der Markt am 15.11. um 11 Uhr. Besuchen kann man ihn bis zum 23.12., Mo. bis Do.

jeweils von 11 bis 21 Uhr, Fr. und Sa. von 11 bis 22 Uhr und an den So. von 12 bis 21 Uhr. Geschlossen bleibt er nur am Totensonntag (21.11.). Die Eröffnung wird am Montag, 22.11., um 18 Uhr mit Oberbürgermeister Partsch, Stadtkämmerer Schellenberg und der Glühweinprinzessin Lara I. auf dem Friedensplatz stattfinden. Am 26.11. haben die Geschäfte der Innenstadt zusätzlich bis um 21 Uhr geöffnet. Der Nikolaus ist mit Glühweinprinzessin Lara I. am 6.12. in der Stadt unterwegs. Zugangskontrollen für den Weihnachtsmarkt wird es nach den derzeit gültigen Vorgaben des Landes Hessen nicht geben. Die Besuchenden werden gebeten sich an die geltenden AHA-Regeln zu halten.



Foto: djd-k/Hengstenberg

Rezept der Woche

## Vegetarische Soljanka

Zutaten für 4 Personen:

- 1 Glas Mildessa Mildes Sauerkraut
- 2 l fertige Gemüsebrühe
- 3 Paprikaschoten (rot, gelb und grün)
- 4 Gewürzgurken knackig-würzig
- 100 ml Essiggurkenwasser
- 1 Zwiebel
- 1/2 Bund Dill
- 1/2 Bund Petersilie (nur Blätter)
- 2 Knoblauchzehen
- 300 g vegetarische Wurst (am besten eignen sich hier vegetarische Wiener Würstchen, Salami und Speck)
- Öl für den Topf
- 1 EL Hengstenberg Paprika-Tomatenmark
- Saft von 2 Zitronen
- Gewürze: Salz, Pfeffer, Paprikapulver, Lorbeer, Chili (optional)

Zubereitung:

Paprikaschoten und Essiggurken klein schneiden. Die Zwiebel schälen und fein hacken. Dill und Petersilienblätter grob hacken, den Knoblauch zerdrücken, die Schale entfernen und fein schneiden. Die vegetarische Wurst in Stückchen schneiden. Das Öl in einen großen Topf geben, leicht erhitzen und Zwiebeln und Knoblauch hinzugeben. Dann Paprikapulver, Paprika-Tomatenmark und Lorbeerblätter dazugeben und 3 Minuten andünsten. Essiggurkenwasser und die Gemüsebrühe in den Topf geben und alles umrühren. Paprika, vegetarische Wurst und Mildessa Sauerkraut in den Topf geben. Mit Salz, Pfeffer und Zitronensaft würzen und optional Chili dazugeben. Dann 3 Minuten köcheln lassen.

*Guten Appetit!*

Weitere Rezepttipps: [www.hengstenberg.de](http://www.hengstenberg.de)

# Förderverein der STS Arheilgen Einladung zur Mitgliederversammlung

(Arheilgen, SSC) Am Dienstag, den 23. November 2021, um 19:30 Uhr, findet die Mitgliederversammlung des Fördervereins der Stadtteilschule Arheilgen e.V. in der Mensa der Stadtteilschule Arheilgen, Grillparzerstraße 33, 64291 Darmstadt, statt. Der Förderverein lädt hierzu herzlich ein. Es gelten 3G- und Abstandsregel sowie Maskenpflicht. Ein

Antigen-Schnelltest darf nicht älter als 24 Stunden sein. Der Vorstand legt Rechenschaft über seine Tätigkeit im zurückliegenden Jahr ab und berichtet über die Verwendung der Beiträge und Spenden. Anträge zur Tagesordnung sind spätestens eine Woche vor der Mitgliederversammlung beim Vereinsvorstand schriftlich einzureichen.

## Veranstaltungen

bioversum und MUSEUM Jagdschloss Kranichstein



**Sonntag, 14.11., 10–11:30 Uhr und 12–13:30 Uhr**

Waldabenteuer mit Dabbe Mitmachprogramm für Familien mit Kindern von 4 bis 6 Jahren „Geheimnisvolle Spuren im Wildwald“

Kosten: 8,00 Euro pro Person (inkl. Museumseintritt und Materialkosten) Treffpunkt: Kasse bioversum Jagdschloss Kranichstein

**Sonntag, 14.11., 13:30–16:30 Uhr**

Offenes Kostümtheater im Jagdschloss „Aufgetischt – Barocke Tafelfreuden mit Hofkoch Jacques Rivette“

Was kam eigentlich bei einem barocken Festmahl auf den Tisch? Warum wurden ganze Schweineköpfe und Pasteten mit Federn aufgetischt? Wieso war eine Auswahl an verschiedenfarbigen Soßen

unerlässlich und durfte jeder Gast von allen Speisen kosten? Wo wurden die Speisen zubereitet und wie wurden sie aufgetragen? Hofkoch Jacques Rivette kennt sich bestens mit der höfischen Etikette aus und berichtet bereitwillig von seinen Erfahrungen bei Hofe. Kosten: Museumseintritt Treffpunkt: Kasse MUSEUM Jagdschloss Kranichstein  
**Sonntag, 14.11., 14–15 Uhr und 15:30–16:30 Uhr**  
Besucherlabor für Familien mit Kindern von 6 bis 10 Jahren „Klimawandel für Kinder – Eine spielerische Annäherung an ein komplexes Thema“ Kosten: 8,00 Euro pro Person (inkl. Museumseintritt und Materialkosten) Treffpunkt: Kasse bioversum Jagdschloss Kranichstein

bioversum Jagdschloss Kranichstein  
Kranichsteiner Straße 253  
64289 Darmstadt

**Öffnungszeiten:**

Di bis Fr: 11–17 Uhr

Sa, So, Feiertage: 10–18 Uhr  
Kostenlose Parkplätze sind vorhanden.

MUSEUM Jagdschloss Kranichstein  
Kranichsteiner Straße 261  
64289 Darmstadt

**Öffnungszeiten:**

Mi bis Fr: 13–17 Uhr

Sa, So, Feiertage: 10–17 Uhr  
Kostenlose Parkplätze sind vorhanden.

**Anmeldung & Information:** Anmeldung bei manchen Veranstaltungen erforderlich wg. begrenzter Teilnehmerzahl. Sind noch Plätze frei ist eine spontane Teilnahme möglich. Tel.: 06151 / 97 111 888 (Dienstag bis Sonntag, 11:30–16:30 Uhr) E-Mail: [anfrage@jagdschloss-kranichstein.de](mailto:anfrage@jagdschloss-kranichstein.de) [www.jagdschloss-kranichstein.de](http://www.jagdschloss-kranichstein.de)

## Fußball-Familie hilft Flutopfern



Fotos: Samira Klaes

(UH) Jeder von uns hat noch die Bilder von der Flutkatastrophe vor allem im Gebiet Bad Neuenahr-Ahrweiler im Kopf. Seitdem ist einige Zeit vergangen, in der viele Menschen spontan bei der Beseitigung von Schlamm und Sperrmüll geholfen und dafür gesorgt haben, dass das Trinkwasser wieder fließt. Auch der Schaden an versicherten Maschinen und für Neuwaren wurde zwischenzeitlich finanziell erstattet. Um auch den Wiederaufbau voranzutreiben, sind jedoch bisher keine Spendengelder geflossen. Die allgemeine Knappheit an neuer Handelsware kommt

zudem erschwerend dazu. Darum haben sich Jens Johanni, Mitarbeiter der Fa. Horst Klaes GmbH & Co. KG Bad Neuenahr-Ahrweiler (marktführendes Softwareunternehmen für die Fenster-, Türen-, Fassaden- und Wintergartenbranche), und der ehemalige Fußball-Profi des SV Darmstadt 98 Marco (Toni) Sailer von der Fa. Sailer Consulting und hk2 GmbH (betriebliche Versorgungs- und Gesundheitssysteme für Handwerksbetriebe), während eines gemeinsamen Gesprächs spontan dazu entschlossen, selbst aktiv zu werden. Sie gründeten zusammen mit

dem Bürgerverein Ahrbrück e.V. die Initiative „Fußball-Familie hilft Flutopfern“, die es sich zum Ziel gesetzt hat, unkompliziert, zielgerichtet und vor allem ganz unbürokratisch kleine und mittelständische Unternehmen in den betroffenen Gebieten direkt zu unterstützen. Um sich selbst ein Bild von den notwendigen Hilfen zu machen besuchten Jens Johanni und Marco (Toni) Sailer in Ahrbrück einige der betroffenen Unternehmen wie die Firma Metallbau-Fensterbau Willi Hoffmann, die Peters & Peters GbR (Beleuchtungen, Internethandel), aber auch

den vollständig zerstörten Schaustellerbetrieb bzw. das dazugehörige Grillhaus Klaes sowie Elektrotechnik Berzen, dessen Inhaber, trotz eigenem Schaden, erst einmal vielen anderen Betroffenen geholfen hat. Weitere Informationen zu dieser Spendenaktion findet man auf der Internetseite [www.fussballhilftflutopfern.de](http://www.fussballhilftflutopfern.de) Das Spendenkonto des Bürgerverein Ahrbrück e.V. lautet: DE90577513101000563906, Kreissparkasse Ahrweiler, Verwendungszweck: Flutopfer. Schon jetzt herzlichen Dank für jede noch so kleine finanzielle Unterstützung.

# EINLADUNG ZUM VIRTUELLEN BÜRGERGESPRÄCH

Donnerstag, 2. Dezember 2021

19 bis 20 Uhr

Bitte registrieren Sie sich für das virtuelle Bürgergespräch mit Ihrer E-Mail-Adresse unter folgendem Link:

[www.merck.de/nachbarschaft](http://www.merck.de/nachbarschaft)

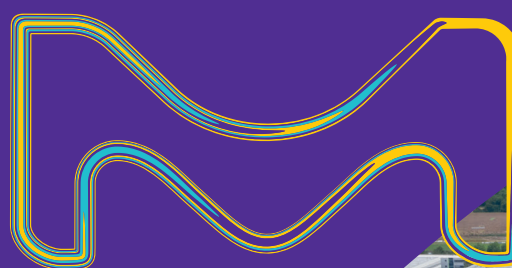
Auf der Nachbarschaftsseite finden Sie unter dem Menüpunkt „Veranstaltungen für Nachbarn“ den Eintrag „Bürgergespräch 2021“. Dort klicken Sie auf den Registrierungslink und können Ihre Daten sowie Ihre Fragen und Wünsche eintragen.

**Kontakt bei Rückfragen:**

E-Mail: [nachbarschaft@merckgroup.com](mailto:nachbarschaft@merckgroup.com)

Mobil Dirk Sulzmann: +49 151 1454 7109

MERCK



## SGA Handball Weibliche E-Jugend gegen Crumstadt ohne Sieg (8:13)

(Arheilgen, MC) Im ersten Heimspiel gelang der weiblichen E-Jugend nach der Corona Pause gegen die JSJ Crumstadt/Goddelau leider kein Sieg. In einem rasanten, spannenden Spiel verlor man letztlich nach Aufholjagd mit 8:13. Die Mädels hatten aber eine Menge Spaß und versuchen im Training weiter fleißig zu üben. Es spielten Marit, Martha, Valentina, Sophie, Leni, Cara, Johanna, Teresa, Finja und Paula.



## SGA Ringen Kampf SGA – Dieburg ausgefallen

(Arheilgen, JW) Der für vergangenen Samstag geplante Landesligarückkampf zwischen SG Arheilgen und ASV Dieburg musste kurzfristig abgesagt werden. Im unmittelbaren Umfeld der Gästemannschaft wurde am Freitag eine Covidinfektion bekannt. Zur Vermeidung möglicher weiterer Infektionen hat die Dieburger Vereinsführung den Kampf vorsorglich abgesagt. Die beiden Mannschaften verständigten sich darauf, den Kampf wenn möglich nachzuholen. Am kommenden Samstag tritt die SGA beim SC Fahenbach II an. Der nächste Heimkampf ist für den 20.11. gegen RSV Elgershausen geplant.

## SGA Handball – Männliche C-Jugend Deutliche Niederlage beim Tabellenführer

(Arheilgen, MC) Nachdem man sich letztes Wochenende im ersten Heimspiel knapp geschlagen geben musste, stand am Sonntag für die Arheilger C-Jugend das erste Auswärtsspiel auf dem Spielplan. Mit Unterstützung aus der D-Jugend machten sich acht Arheilger Jungs auf den Weg nach Mörfelden, wo man gegen die Tabellenführer aus Mörfelden-Waldorf antreten musste. Von Beginn an dominierten die körperlich und zahlenmäßig überlegenen Gegner das Spiel und so lautete der Spielstand in der 13. Spielminute 7:2 aus Sicht der Gastgeber. Obwohl man nun besser ins Spiel fand, musste man mit einem 12:5 zur Halbzeit in die Kabine gehen. Trotz des weiterhin deutlichen Rückstandes ließen sich die Jungs nicht entmutigen und so konnten in

(Arheilgen, AT) Lediglich vier Begegnungen standen für die Mannschaften der SGA Tischtennisabteilung am vergangenen Wochenende im Terminkalender. Die 3. Herrenmannschaft hatte hierbei in der Bezirksklasse einen Doppelspieltag zu bestreiten und gewann am Freitag zunächst nach hartem Kampf mit 9:6 beim noch punktlosen TTC Schaaflheim. Garanten des Erfolgs waren an diesem Abend Michael Sluckin und Jochen Förstner im mittleren und Christian Witt und Sven Hagedorn im hinteren Paarkreuz, die alle mit zwei Siegen im Einzel ungeschlagen blieben. Den neunten Punkt erspielte zu Beginn der Partie das Doppel Stephan Schwab/J. Förstner. Am Folgetag musste man sich dann beim TTC Darmstadt mit 1:9 klar geschlagen geben, wobei Michael Sluckin für den Ehrenpunkt sorgte. Weiterhin auf den ersten

## SGA Tischtennisabteilung Sieg und Niederlage für dritte TT-Herrenmannschaft

Punktgewinn wartet die 6. Herrenmannschaft in der 2. Kreisklasse. Denn auch im vierten Saisonspiel gab es gegen die Gäste vom TTV GSW IV mit 2:9 eine deutliche Niederlage. Lediglich Jendrik Seibert/Aamer Mousali im Doppel und Uli Wesp im Einzel waren hierbei siegreich. Gar mit 0:10 unterlagen die 7. Herren in der 3. Kreisklasse bei DJK/SC Concordia Pfungstadt III und konnten dabei lediglich einen Satzgewinn verbuchen. Bereits am Sonntag, 24.10., kamen 15 hoch motivierte Jugendspieler zur traditionell jährlich stattfindenden TT-Vereinsmeisterschaft zusammen. Gespielt wurde hierbei in einer Gruppe und die finale Gesamtplatzierung entschied letztlich über die Gewinner in den einzelnen Altersklassen. In der U18 setzte sich Steven Arciniega (7:0 Spiele) knapp vor Kirill Maier (6:1) und Thomas Wirt (5:2) durch.

Besonders eng ging es in der U15 Klasse zu: Tim Ongsiek (4:3) konnte sich aufgrund des direkten Vergleiches gegen Fabricio Messer (4:3) durchsetzen und Paul Fischer (ebenfalls 4:3) musste sich lediglich wegen des schlechteren Satzverhältnisses mit dem dritten Platz zufriedengeben. In der Altersklasse U13 gingen einige Neuzugänge an den Start. Hier gewann D.K. (3:4). Auf den Plätzen 2 und 3 landeten Ilya Nazarov (3:4) und Moritz Belloff (2:5). Abschließend wurde noch ein Doppelturnier – bei dem die Paarungen zufällig zugelost wurden – ausgetragen. Hier gewann unter großem Jubel das Doppel Kirill Maier/Fabricio Messer im Finale gegen Tim Ongsiek/Erick Welter. Gemeinsame Dritte wurden Thomas Wirt/Emily Belloff und Dominik K./Oliver Brand. Herzlichen Glückwunsch an unsere neuen Vereinsmeister und alle Platzierten!

## SGA Fußball

## Wichtiger SGA-Sieg bei RW Darmstadt II

(Arheilgen, SB) Bei RW Darmstadt II erkämpfte sich die SG Arheilgen einen eminent wichtigen Auswärtserfolg. Nach zweimaligem Rückstand belohnten sich die Arheilger für ihren Einsatz mit einem spätem Treffer und gewannen 2:3 (1:1). Nach dem deutlichen Erfolg gegen das Schlusslicht Concordia Gernsheim vor einer Woche, stand mit RW Darmstadt II am letzten Sonntag ein deutlich schwererer Prüfstein auf dem Spielplan. Und bereits nach sechs Minuten lief die SGA, nach einem präzisen Pass in die Schnittstelle ihrer Abwehr, einem Rückstand hinterher. Zudem konnten sich die Arheilger bei ihrem Torwart Christian Arndt bedanken, der in der 24. Spielminute das 2:0 für die Platzherren glänzend verhinderte. Bis dahin war von den Gästen im Spiel nach vorne wenig zu sehen. Doch Noah Sachs setzte, mit einem strammen Linksschuss von der Strafraumgrenze, der flach unten im Eck einschlug, ein erstes Lebenszeichen (26.).

Der Ausgleich brachte allerdings wenig Ruhe in die Arheilger Ballaktionen und zur Pause konnten sie von Glück reden das die Rot-Weißen ihre Möglichkeiten nicht konsequent nutzten. Denn sowohl Arndt (37.) als auch Nischwitz (44.) retteten in höchster Not und sicherten somit das schmeichelhafte Remis zur Halbzeit. Der zweite Spielabschnitt verlief dann um einiges ausgeglichener und dennoch geriet das Team vom Trainergespann Appel/Beisel erneut früh ins Hintertreffen. Nachdem die Arheilger Abwehr den Ball nicht richtig aus der Gefahrenzone bugsieren konnten lagen die Hausherren plötzlich wieder in Front (54.). Doch schon kurze Zeit danach korrigierte Luca Nischwitz mit einem Kopfball, nach einem Freistoß, diesen Fehler und erzielte den erneuten Ausgleich (57.). Die Arheilger wurden in der Folgezeit, auch weil Kadir eine 10 Minuten Zeitstrafe absitzen musste (63.), etwas mehr in die Defensive gedrückt. Torchancen, in der nun völlig offenen Partie, ließen die Arheilger allerdings

keine nennenswerten zu. Kurz vor dem Ende, als sich die Zuschauer schon mit der Punkteteilung abgefunden hatten, gelang Wladislaw Feller, der mit einer geschickten Körperdrehung seinen Gegenspieler aussteigen ließ und mit links abschloss, der umjubelte Siegtreffer für die SG Arheilgen (88.). Für die 2. Mannschaft ging die Siegesserie im Spitzenspiel beim Tabellenführer GW Darmstadt am vergangenen Sonntag zu Ende. In der nicht gerade hochklassigen Partie verloren die Arheilger, denen im Angriff wenig gelang, zum Schluss ziemlich deutlich mit 4:0. Diese Niederlage gilt es nun am kommenden Wochenende gegen die, nun in der Tabelle vorbeigezogene, SKG Ober-Beerbach wieder auszuwetzen.

### Termine

Sonntag 14.11. 12:00 Uhr  
SG Arheilgen II – SKG Ober-Beerbach  
Sonntag 21.11. 12:00 Uhr  
TSG 46 Darmstadt II – SG Arheilgen II  
Sonntag 21.11. 15:00 Uhr  
Spvgg. Seeheim-Jugenheim – SG Arheilgen

## SGA Handball

## Handball-Kindergarten

(Arheilgen, MC) Langersehnt hat unser Handball-Kindergarten am 20.09.2021 wieder angefangen. Montags von 16:30 bis 17:30 Uhr findet in der Stadtteilschule unser Handball-Kindergarten statt. Wegen Corona ist es uns nur möglich, mit einer Gruppe von 25 Kindern zu trainieren. Anmeldungen sind über die Handballabteilung möglich, allerdings geht das nur über eine Warteliste. Da die Kinder ab 6 Jahren nach den Sommerferien, in die Mini Mannschaft wechseln, werden dann wieder Plätze frei. Unsere kleinen Nachwuchstalente lieben das Training, den Anfangskreis, die Parcours, den Umgang mit dem Ball und natürlich Spiele mit viel Spaß. Wir staunen immer selbst, wie schnell und fantastisch die Kinder lernen. Allerdings gibt es bei uns klare

Regeln, die die Kinder nur zu gerne annehmen und befolgen. Es macht uns allen viel Spaß und wir haben wirklich eine tolle Gruppe, mit ganz lieben Kindern. Wir Trainerinnen sind alle ehemalige Handballerinnen und haben selbst Kinder, die Handball spielen. In den vielen Jahren haben wir Erfahrungen als Spielerinnen, Jugendleitung, Vorstandsmitglieder, Schiedsrichterinnen und Trainerinnen sammeln können, die wir jetzt gerne an Ihre Kinder weitergeben. Wir hoffen, dass sich unsere Arbeit lohnt und die Kinder nach dem Handballkindergarten in die Mini Mannschaft wechseln und genauso mit Elan dabei bleiben. Das Training findet während der Schulferien nicht statt, da die Halle geschlossen ist. Britta, Tine, Tanja und Diane

## Kinderturntag SV-Blau Gelb in Darmstadt Kranichstein



(Kranichstein, AS) Spaß, vielfältige Bewegungsaufgaben und eine Urkunde gibt es am Sonntag, den 15.11., beim Kinderturntag des SV-Blau Gelb! Kinder im Alter von 5 bis 10 Jahren können beim kostenlosen Kinderturnparcour mitmachen. Angemeldet können sie sich für die Stunde ab 15:30 Uhr oder ab 16:30 Uhr unter Kinderturnen@sv-BlauGelb.de Erwachsene, die dabei bleiben möchten müssen die 3G-Regel beachten. Ohne Anmeldung (aber bitte mit 3G-Nachweis für Erwachsene) kann am Montag, den

15.11., beim Kinderturntag für Familien geschnuppert werden. Um 9:30 Uhr, 14:30 Uhr und um 15:30 Uhr können Eltern mit Kindern ab einem Jahr kommen. Um 16:30 Uhr gibt es dann Geschwisterkinderturnen für Eltern mit Kindern von 1 bis 6 Jahren und um 17:30 Uhr gibt es Hula Hoop für Groß und Klein (ab 6 Jahre). Die Halle des SV-Blau Gelb in der Elisabeth-Selbert-Str. 27 in Kranichstein ist gut erreichbar per Straßenbahn mit der Linie 4/5 (Haltestelle Borsdorffstr.) per Fahrrad oder auch mit dem Auto. Weitere Infos www.sv-blauigelb.de

## SGA Handball Weibliche D-Jugend

(Arheilgen, MC) Die weibliche D-Jugend musste ersatzgeschwächt ohne Auswechselspieler zu ihrem ersten Auswärtsspiel bei der HSG Langen antreten. Nachdem sich beim letztwöchigen Auftakt noch die lange Pause bemerkbar machte, war die Mannschaft diesmal von Anfang an besser im Spiel. Das traf allerdings auch für den Gegner zu, so dass sich eine Partie auf Augenhöhe entwickelte. Ab Mitte der ersten Halbzeit konnten sich die SGA-Mädels ein kleines Torpolster aufbauen. Mit einer verdienten 2:5 Führung ging es in die Pause. Auch nach dem Seitenwechsel blieb die SGA zunächst spielbestimmend. Dann startete der Gegner einen Lauf. Der Vorsprung schmolz. In

dieser Phase kam womöglich der Nachteil der fehlenden Wechselloptionen zum Tragen. Während der Gegner immer mal wieder ausgeruhte Spielerinnen von der Bank bringen konnte mussten bei der SGA alle durchspielen. Als Langen dann sogar mit einem Tor in Führung ging, drohte das Spiel zu kippen. Doch es wurden nochmal alle Kräfte mobilisiert und der Ausgleich geschafft. Das Spiel war jetzt sehr spannend und auf des Messers Schneide. Mit einer konzentrierten Abwehr und gut vorgetragenen Angriffen schafften die SGA-Mädels die erneute Wende und verließen am Ende mit 8:10 Toren das Feld als Sieger. Es spielten: Anaelena, Marieke, Sara, Teresa, Laura, Martha und Marit.

### 1. Heimspiel mit souveräner Leistung gegen JSG Lorsch/Einhausen

(Arheilgen, MC) Im 1. Heimspiel der noch jungen Saison zeigte die weibliche C-Jugend eine souveräne Abwehr und eine solide Angriffsleistung und setzte sich mit 28:17 (12:6) gegen die JSG Lorsch/Einhausen durch. Nach einem nervösen Beginn der Mädels, fingen sie sich und setzten die geforderte Abwehrhaltung um. Sie erzielten Tore aus dem schnellen Angriff und aus schön freigespielten Kombinationen im Angriff. Mangelnde Konzentration und Entschlossenheit in Abwehr und Angriff zum Ende der ersten Halbzeit ermöglichten dem Gast

ebenfalls schöne Torkombinationen. Zur 2. Halbzeit spielten die Mädels souverän auf und erzielten in schneller Folge Tore. Der komfortable Vorsprung zur Hälfte der 2. Halbzeit ließ Anika Gerhold die Möglichkeit, ausgiebig zu experimentieren und die Mädels in unterschiedlichen Konstellationen spielen zu lassen. Die fair gespielte Partie zeigte schönen Handball und endete verdient 28:17 zugunsten der SGA Mädels.

Es spielten: Lais, Isalie, Jyll, Leonie, Michelle, Helene, Zahra und Janina, Betreuer: Anika Gerhold.

### Gemischte Ergebnisse bei der männlichen E-Jugend am Wochenende

(Arheilgen, MC) Während der E2 nach einer guten ersten Halbzeit ein Unentschieden in Eberstadt gelang, konnte sich die E1 im Heimspiel gegen die Gäste aus Rüsselsheim leider nicht durchsetzen. Die E2 war lange Phasen des Spiels in Führung und es schien ein erster Sieg für die junge Truppe zu werden. Am Ende konnte man jedoch den Ausgleich nicht verhindern und man trennte sich 7:7 unentschieden. Dennoch waren die Ansätze gut und versprechen einen ersten Saisonsieg in den nächsten Spielen. Die E1 tat sich im Heimspiel dagegen schwerer.

Gegen eine gute eingespielte Rüsselsheimer Mannschaft rund um einen alles überragenden Spieler konnte man bis zur Halbzeitpause zumindest noch mithalten. Zehn verschlafene Minuten zu Beginn der zweiten Halbzeit kosteten jedoch die nächsten Punkte. Da half eine Aufholjagd am Ende leider nicht mehr und man musste sich mit 11:16 geschlagen geben. Man versucht in Punkto Abwehr noch besser zu werden, denn im Angriff ist man gut aufgestellt und dürfte mit einem besseren Abschluss sicherlich zu mehr Torerfolgen gelangen.



**JETZT BEIM NEWSLETTER ANMELDEN**

...und wöchentlich die neueste Ausgabe der Arheilger Post per E-Mail erhalten.





**VOLZ**

„Wir schaffen Atmosphäre zum Wohlfühlen“

- Fenster und Türen
- Garagentore
- Rollläden
- Markisen
- Smarthome
- Sicherheitstechnik

Frankfurter Landstr. 12  
64291 DA-Arheilgen  
Tel: 06151 372 894  
info@volz-darmstadt.de  
volz-darmstadt.de

## Die B-Mannschaft unserer U11 zeigt in Kassel Moral

(Darmstadt, CHvG) Bei ihrem Turnier am Sonntag, 31. Oktober, in Kassel zeigte die B-Mannschaft unserer U11-Mannschaft vor allem Moral und Kampfgeist. Gegen starke Gegner aus Kassel, Bad Nauheim und Lauterbach traten unsere Spieler an und sie haben es keinem ihrer Gegner leicht gemacht. Das gute Abschneiden unseres B-Teams unterstreicht die gute Nachwuchsarbeit, die viele Beteiligte bei den Darmstadt Duker in den vergangenen Jahren geleistet haben. Die U11 – das sind hauptsächlich Spielerinnen und Spieler im Alter von 9 und 10 Jahren – ist zurzeit die mannschaftsstärkste Altersgruppe der Duker. So können wir mit einer A-Mannschaft antreten, in der die erfahrenen Spielerinnen und Spieler um den Puck kämpfen. Daneben haben wir die B-Mannschaft, in der die jungen Talente noch an die Anforderungen der U11 herangeführt werden. Deshalb ist es besonders



erfreulich, dass unsere B-Mannschaft gegen andere große Vereine in Hessen auf Augenhöhe mithalten konnte. Immer wieder folgten auf das Ende eines Spiels ein kollektiver Freudentanz auf dem Eis. Immer wieder erwies sich die U11-B mit schnellen

Spielzügen und viel Übersicht als zäher Gegner, wobei sich unsere beiden Goalies, die sich während der sechs Partien im Tor abwechselten, ein ums andere Mal als sicherer Rückhalt erwiesen. Wir sind dankbar, dass dieses Turnier trotz vieler corona-bedingter Einschränkungen stattfinden konnte. Ein Turnier zu spielen, ist für den Nachwuchs immer ein Höhepunkt und eine Belohnung für die vielen Trainingsstunden in der Eishalle am Bürgerpark. Einen herzlichen Dank an die Eishockey Jugend Kassel e.V., dass Ihr dieses Turnier möglich gemacht habt. Die weite Anfahrt hat sich gelohnt. Übrigens dürfen alle Kinder, die gerne einmal Eishockey

ausprobieren wollen, kostenlos vier Probetrainings bei den Darmstadt Duker absolvieren. Alle Informationen dazu bekommt Ihr von unserem Jugendwart. Schreibt einfach eine E-Mail an: jugendwart@esc-darmstadt-dukes.de Eishockey ist ein schneller und vielseitiger Sport, der Teamgeist, Ausdauer, Kraft, Geschicklichkeit, Koordination und Körperbeherrschung fördert – und der vor allem riesigen Spaß macht. Ein gutes Alter für den Start ist 5 oder 6 Jahre. Aber auch ältere Anfänger sind willkommen. Außerdem entdecken immer mehr Mädchen diesen Sport und sind bei den Duker genauso willkommen wie Jungs.

## Radballnachwuchs der SG Arheilgen spielt um die Hessenmeisterschaft



(Arheilgen, MW) Oskar Altindag und Moritz Belloff waren mit vollem Einsatz aktiv und kämpften in Laubach um Tore und Punkte im Rahmen der U11-Hessenmeisterschaft. Die Mannschaft wurde dabei unterstützt durch den Ersatzspieler Avid Müller und Ihren Trainer Bo Norgaard.

## SGA Handball Die Überraschung bleibt aus

(Arheilgen, LB) Am Samstag ging es für die Herren 1 tief in den Odenwald. Gegner war die HSG Fürth/Krumbach, die mit dem Abbruch der Saison 2019/20 freiwillig aus der Landesliga abstieg. Als Außenseiter und von Ausfällen getroffen, reisten die SGaler nicht mit hohen Erwartungen an, es entwickelte sich jedoch eine gute und über weite Teile ausgeglichene Partie. Nachdem beide Mannschaften mit einem erfolglosen Angriff in die Begegnung starteten, erzielten die Arheilger die erste Führung, die die Gastgeber aber direkt wieder egalisieren konnten. Das spiegelte dann auch den Spielverlauf der ersten Hälfte wieder. Vorne konnten die Mucker die aggressive Abwehr immer wieder durch einfache Spielzüge und verschlepptes Tempo, auseinanderreißen und zum Torerfolg kommen. Im Gegenzug bekam man trotz der, im Vergleich zum letzten Spiel, besserstehenden Defensive die Gegendreffer. Da die Chancen sich weiter abzusetzen, auch mit mehreren freien Würfeln nicht genutzt wurden, ging es mit 11:11 in die Halbzeitpause. Den besseren Start in die zweite Hälfte erwischten aber wieder die Arheilger und setzten sich in den ersten 10 Minuten mit 3 Toren ab, obwohl die Heimmannschaft einige Pfeife geschenkt bekamen, von denen in der ersten Hälfte noch die Arheilger profitiert hatten. Spätestens ab der 40. Minute fingen sich die Fürther jedoch und konnten innerhalb von kurzer Zeit ausgleichen und auch zum ersten Mal in der Partie in Führung

gehen. Die Oarhelljer konnten zwar bis zur 49. Minute noch den Anschluss halten, doch kamen sie immer weniger gegen die umgestellte Abwehr der Hausherrn an. Mit dem 25:20 vier Minuten vor Spielende fiel dann die Entscheidung und die Begegnung plätscherte noch dem Abfiff entgegen. Endstand 26:22. Gegen die HSG Fürth/Krumbach zu punkten war an diesem Abend zwar nicht erwartet worden, doch in Anbetracht des Spiels und eines Gegners, der nicht so stark war wie gedacht, wirkt es als wären Punkte verloren gegangen. In Bestbesetzung wäre hier wohl mehr drin gewesen. Trotzdem kann man sich ob der weitestgehend guten Abwehrleistung und des Kampfwillens an diesem Spiel messen lassen und kann positiv auf die nächsten Partien blicken. Besonders zu erwähnen ist auch Luca Prauss, der angeschlagen und als einziger etatmäßiger Mittelfeldmann, eine klasse Partie lieferte und die Leistung mit 7 Toren krönte. Es spielten: Prauss (7), Hitzemann, Kunz (je 4), Schmitt (4/1), Reißer, Neuthe, Zajonz (je 1), Czika, Kaul, Seibert, Schwerber, Tor: Benz, Boudgoust. Am kommenden Samstag (13.11.) geht es für die Herren 1 gegen die HSG Rüsselsheim/Bauschheim/Königstädten. Anwurf ist um 20 Uhr im Sportzentrum der SGA, wir freuen uns über zahlreiche Unterstützung von den Rängen. Bereits um 18 Uhr spielt die Herren 2 im Derby gegen die zweite Mannschaft der TGB Darmstadt.

## Sportkegeln SG Arheilgen Keine Punkte am 7. Spieltag

(Arheilgen, HK) KSC F-Bockenheim 1 – SG Arheilgen 1 – 2482:2369 Es spielten Heike Menger 380, Ute Schlappmann-Hochbaum 364, Helga Helfesrieder 425, Martina Rose 420, Monika Stein 379, Mechthild Wissing 401 Blau Weiß Bischofsheim 1 – SG Arheilgen 1 – 5167:5008 Zum 7. Spieltag und letztem Auswärtsspiel des Jahres führen die Kegler der SG Arheilgen zum Tabellennachbarn Blau Weiß Bischofsheim. Mann erwartete ein knappen Spielverlauf. Den Beginn machten wieder Ralf Henke und Heinz Kauc. Die Führung wechselte immer wieder aber Ralf mit 860 Kegel und Heinz mit 844 Kegel konnten einen kleinen Vorsprung von 24 Kegel heraus spielen. Nun

kamen Alois Lauer und Sascha Wesp auf die nicht ganz einfach zu bespielenden Bahnen. Sascha 771 Kegel und Alois mit 855 Kegel konnten die Führung nicht behaupten. Mit nun knappen 61 Kegel Rückstand wollten Gerhard Hochbaum und Harald Kauc eine Aufholjagd starten. Dies gelang auch zu Beginn aber die Bischofsheimer Kegler ließen am Ende nichts anbrennen. Gerhard mit 866 Kegel und Harald mit 812 Kegel konnten die Niederlage nicht verhindern. Man verlor dann doch etwas zu deutlich mit 5167:5008 Kegel. Jetzt heißt es noch mal Kopf hoch um am nächsten Spieltag gegen SG Offenbach/Bürgel wieder die Punkte auf den heimischen Bahnen zu behalten.

## SCHNÄPPCHENMARKT

### KÖRPER u. GEIST

#### Sie benötigen Ergotherapie?

TATENKRAFT ERGOTHERAPIE

Albrechtstraße 1  
64291 Arheilgen

Neue Nummer: 06151-493 49 43  
www.tatenkraft.de

Hausbesuche sind möglich!  
Alle Kassen und Privat!

AUCH WÄHREND COVID-19  
ZUR THERAPIE ZUGELASSEN!

### LOGOPÄDIE PRIVATPRAXIS Arheilgen

Sie benötigen logopädische Therapie?

- \* Erwachsenenentherapie
- \* Hausbesuche
- \* Sprechtherapie
- \* Sprachtherapie nach Schlaganfall

www.logopaedie-neuro.de  
☎ 06151-8625834

### NACHHILFE und UNTERRICHT

#### Musikschule Tietz Ja, es gibt sie noch!

Workshop Online per Skype.

Gitarre, Akkordeon, Klavier u. Keyboard. Nachvollziehbare, Praxisbezogene Musiktheorie für Anfänger und Fortgeschrittene. Musik-Unterricht Online Zuhause. Gewohntes Umfeld, Zeiterparnis, keine Anfahrtswege oder auch in der Musikschule. Musikschule Tietz Wachtelweg 150 64291 Darmstadt-Arheilgen E-Mail: helmuttietz@freenet.de ☎ 06151-372866



Erste Hilfe. Selbsthilfe. brot-fuer-die-welt.de Mitglied der actalliance Brot für die Welt

### STELLENMARKT

Ab sofort suchen wir eine/n **Fachverkäufer/in** (m/w/d)

in Vollzeit oder Teilzeit, im Lebensmittelhandwerk, Fleischerie.

**Metzgerei Jung Wixhausen**  
☎ 06150-84483

### Haushaltshilfe gesucht!

Alte Dame benötigt herzliche Unterstützung beim: Kochen, Putzen, Einkaufen, (ggf. beim Duschen), und auch zur Unterhaltung. Wir suchen: eine Frau 40+, gute Deutschkenntnisse, zunächst für 10-12 Std./Woche, nähere Angaben unter:

☎ 0170-2900448

### STEUERN und FINANZEN

#### Steuern? Wir machen das.

Christina Bassenauer Steuerfachwirtin DIN77700-zertifizierte Beratungsstelle

Trinkbornstraße 21 64291 Darmstadt-Wixhausen ☎ 06150 9907 14

christina.bassenauer@vlh.de Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.

www.vlh.de

Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

### Lohn- und Einkommensteuer Hilfe-Ring Deutschland e.V. (Steuering)

Selcuk Yazici Frankfurter Landstraße 95 64291 Darmstadt

☎ 06151-1362803

buero-arheilgen@steuerring.de www.steuerring.de/buero-arheilgen

Steuering: Wir erstellen Ihre Steuererklärung – für Mitglieder, nur bei Arbeitseinkommen, Renten und Pensionen.

## Ihr Draht zu uns

**NIS** Nachbarschafts- Informations- System

Info-Service Merck (Bandansage):

☎ (06151) 19733

Bei weiteren Fragen:

☎ (06151) 727000

Sicherheitsinformation unter:  
www.merck.de/darmstadt

**MERCK**

# SCHNÄPPCHENMARKT

## IMMOBILIEN/GRUNDSTÜCKE

**www.1A-WOHNEN.net**  
 Immobilien & Hausverwaltung · 06150-865105  
 Wir suchen ständig Wohnungen und Häuser zum Kauf!

**Junge Familie sucht EFH mit Garten** Wir sind eine 5-Köpfige Familie aus Darmstadt und suchen ein Haus in Arheilgen zur Miete oder Kauf. Wir freuen uns über jedes Angebot.  
 ☎ 06151-7894249

Wir verkaufen Ihre Immobilie zum besten Preis. Bitte rufen Sie uns an.  
**IMMO-UMMINGER,**  
 Telefon 06151-9510791

## Kaufgesuch

**Suche Haus, Wohnung oder Grundstück** zum kaufen, nur von Privat. Bitte alles anbieten.  
 ☎ 0173-3087449

## Kaufangebot

3-Zimmer-ETW, DA-Kranichstein, 75 qm, EBK, Balkon mit Fernblick, 230.000,00 Euro  
**IMMO-UMMINGER,**  
 Telefon 06151-9510792

## ENTRÜMPLUNG und ENTSORGUNG

**Entrümpelungen**  
**Fa. G&G aus Darmstadt** schnell – sauber – faire Preise  
 Wir entrümpeln alles vom Keller bis zum Speicher besenrein (auf Wunsch auch mit kompletter Endreinigung) Fachgerechte Entsorgung in den entsprechenden Stationen **Anfahrt, Besichtigung und Angebotserstellung kostenfrei** Verwertbares (im Rahmen einer Entrümpelung) wird selbstverständlich angerechnet.  
 ☎ 06151-9619182

## A&G Entrümpelungen

Wir entrümpeln ihr Haus, Wohnung, Keller, Dachboden, Scheune, Campingplatz, Messie-Wohnung, Grundstück usw., Grundreinigung und Winterdienst.  
 ☎ 06151-9713128  
 oder  
 ☎ 0173-5434417  
 www.ag-entruempelungen.de  
 info@ag-entruempelungen.de

Auflösung des Rätsels

TE	KA
EHRUNG	ILER
EINTOPF	ACHTER
NT	floristik
NUS	andreas goldner
MAIST	fon 06151-373110
U	UN
ROH	www.floristik-goldner.de
SOLL	AA
SA	OELBAUM
AG	AGE
EINFLUSS	AESSEN

## BETREUUNG und PFLEGE

Liebevolle und fachgerechte Betreuung in Ihrer vertrauten Umgebung.



**Unser Team bietet Ihnen:**

- Grund- und Behandlungspflege
- Verhinderungspflege
- Beratungsbesuche
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Entlastungspflege für 125,- Euro/monatlich

Büro: Siemensstraße 6 · 64289 Darmstadt  
 Tel.: 061 51 - 870 66 30 · Fax: 061 51 - 800 98 89



liebevolle 24-Stunden Pflege zu Hause

Ihr Partner, wenn es um die legale, seriöse und umfassende Vermittlung von:

**24h-BETREUUNGSKRÄFTE & 24h-HAUSHALTSHIFLEN**

Bruchwiesenstr. 45, 64380 Roßdorf  
 Telefon 06071-7384400, Telefax 06071-7384401  
 Email: hvs24.info@gmail.com, www.hvs24.info

## RUND UMS HAUS

**MB-GARTEN PROFI**  
 Ihr Garten in den besten Händen!

Gartenarbeiten: Jahres-Pflege, Hecken schneiden, Neupflanzungen, Baumfällungen, Abbruch, Entsorgung, Pflasterarbeiten, Kellerwand isolieren/abdichten, Zaun-Montage UND NOCH VIELES MEHR auf Anfrage!

M. Bakan  
 ☎ 0177-8037326 oder  
 0157-35130879

**IBC GUSSHEIZKESSEL (GK)** für Holz, Kohle und Pellets. Robust & effizient. Bis zu 4.800 Euro Förderung.  
**www.ibc-heiztechnik.de**  
 ☎ 03632-667470

**Alles rund um's Haus und Garten: Fachbetrieb für:**  
 ... Gartengestaltung- und Planung, Pflasterarbeiten, Terrassenarbeiten, Natursteinarbeiten, Baum- und Heckenschnitt, Rollrasen, Teichanlagen, Erdarbeiten und viel mehr...  
**Professionelle Beratung - Sicher und kostenlos!**  
 ☎ 06150-8677462 oder  
 ☎ 0173-3189501  
 Email: tunc-galabau@hotmail.de

**Dachreparatur und Spenglerarbeiten**  
 Telefon 0178-9452706

**Garten- & Landschaftsbau „Roni“**  
 Vertikutieren, Rasenmähen, Rollrasen, Baumpflege, Baumfällung, Bepflanzungen, Hecken-, Obst- & Ziergeholzschnitt, Zäune, Steinarbeiten, Dachrinnenreinigung, Kehrarbeiten, Kleinere Reparaturen, Objektbetreuung & sonstige Dienstleistungen. **Anfahrt und Beratung kostenlos.** Büro DA-Arheilgen.  
 ☎ 0176-23855035  
 oder 06151-1547722  
 Fax: 06151-7875282  
 E-Mail: gala.roni44@gmail.com

**ZIMMER**  
 fachgerecht - pünktlich - sauber  
 Malerbetrieb  
 Untere Mühlstraße 35  
 64291 DA - Arheilgen  
 ☎ (06151) 396 58 30  
 Fax (06151) 396 58 31

## FAHRZEUGE

**Kaufe Wohnmobile, Wohnwagen und Nutzfahrzeuge**  
 Zustand egal, auch mit Mängeln, Schäden und vielen Kilometern. Bitte alles anbieten, zahle bar.  
 ☎ 06158-9418001  
 mobil 0174-5966206

## KFZ-ANKAUF

**FAIRE PREISE SOFORT BARGELD**  
 PKWs · Busse  
 Geländewagen  
 Wohnmobile  
 Wohnwagen  
 Oldtimer · Motorräder  
 Anhänger · LKWs  
 alle Marken · alle Modelle auch ohne TÜV mit Mängel  
 Unfallwagen · Baujahr km-Stand · Zustand egal  
 Alles anbieten!  
 Telefon 06158-608 69 88  
 oder 0173-308 74 49

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
 ☎ 03944-36160  
 www.wm-aw.de Fa.

**PRO-NATUR GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU**  
 ...alles im grünen Bereich

Spezialfällungen, Entsorgung, Hecken- und Gehölzschnitte, Zaun-, Rasen- (Rollrasen), und Teichbau, Natursteinarbeiten, Erd-, Wege-, und Pflasterarbeiten, Winter- und Hausmeisterdienste

**Anfahrt u. Beratung kostenlos**  
 Inh. Murat Aksoy  
 ☎ 0163-2855212 oder  
 06150-83190  
 E-Mail info@pro-natur.net

**Yüngül Garten- und Landschaftsbau Hausmeisterservice**

Gartengestaltung – Rasen- und Rollrasenanlagen – Pflanzungen und Pflege – Wege und Terrassen – Mauern – Treppen – Pflasterarbeiten – Natursteinpflaster – Plattenarbeiten – Baumfällarbeiten – Hecke schneiden – Teich- und Bachanlage – Zaunbau.  
 ☎ 06150-8650030  
 mobil 0177-5039679  
 info@yungul-garten.de  
 www.yungul-garten.de  
 In der Hahnhecke 9  
 64291 Darmstadt

**Erfahrener Fliesenleger** verlegt Fliesen auch großformatige Fliesen, Platten und Mosaik.  
**Fliesenverlegung Robert**  
 ☎ 0157-50389907

**! Hey – Stop !**  
 net glei fortschmeiße, des kann mer bestimme noch ma schweiße!

**KLEINMETALLARBEITEN**  
 MARKUS FAHRNICH  
 • SCHWEIßEN • EDELSTAHL  
 • REPARIEREN • STAHL  
 • ÄNDERN • ZINKBLECH  
 • ANFERTIGEN  
 01577-2095964

**Liebe deinen Nächsten. Egal, woher der Nächste kommt.**



## TEXTILIEN

**UNIFLOTT – TEXTILPFLEGE**  
 DA-Kranichstein EKZ am See  
 ☎ 06151-710404  
 Wäscherei + Reinigung  
**Heißmangel**  
 Brautkleid + Hemdenservice  
 Änderungsschneiderei

## GASTRONOMIE

**Gasthaus Zum Alten Euler**  
 Gasthaus · Pension · Partyservice  
**Catering**  
 Geöffnet für Feierlichkeiten jeglicher Art, z.B. Hochzeiten, Empfänge, Geburtstage, Trauerkaffee (ab 20 Personen)  
 Mo. bis So. buchbar  
 Erzhausen, Friedrich-Ebert-Str. 34  
 Tel. 06150/71 04  
 jederzeit telefonisch erreichbar  
 www.zum-alten-euler.de

## ANTIQUITÄTEN

**Die alte Uhr Nachlassverwaltung**, Ankauf aller Antiquitäten, Briefmarkennachlässe, Münzen, Reparaturen. Dieburger Str. 32, Darmstadt 15-18 Uhr (außer Mi.).  
 ☎ 06151-782615

**ARHEILGER-POST.DE**

## VERSCHIEDENES

**Geschirr, Porzellan, Zinn, Möbel, alte Weine, Fahrräder, Handtaschen, Armband- und Taschenuhren (auch defekt), Münzen.**  
 ☎ 0163-6682858

**Achtung Achtung Sammler** kauft Pelze Nerze aller Art Silber Uhren aller Arten Schallplatten Nähmaschinen Schreibmaschinen Bernstein Münzen Zinn Bleikristall Ferngläser Perücken Teppiche Bilder Ölgemälde Möbel Porzellan Krokotaschen Krüge Modeschmuck Gardinen Puppen Orden Figuren komplette Nachlässe auch wohnungsaufösungen altgold bruchgold zahngold Goldschmuck 100% seriös und diskret **kostenlose Beratung und Anfahrt sowie kostenlose Wertschätzung** zahle Bar vor Ort täglich von 7:30-20:30 Uhr gerne auch am Wochenende  
 ☎ 069-27146025

**Bau- und Firmenschilder** Fahrzeugbeschriftung, Siebdruck-Aufkleber, Schaufenster- und Fassadenbeschriftung, preiswert von  
**Meisterbetrieb A. Kegel**  
 Telefon 06151/899775  
 Fax 06151/893452

**Suche Motorsägen, alle Modelle**  
 Auch defekt. Husqvarna oder Stihl, auch andere Marken, auch Heckenschneidergeräte. Bitte alles anbieten, auch Baustellengeräte.  
 ☎ 06158-6086988  
 ☎ 0173-3087449

**Sie suchen eine zuverlässige Firma?** Wir sind ein Kleinunternehmen seit dem Jahr 2000 und führen Hausmeister-tätigkeiten, Reinigungs- und Renovierungsarbeiten durch. Wir bieten auch Betreuung und Einkaufshilfe an. Unsere Kunden sind sehr zufrieden und wir haben faire Preise. Wir arbeiten vor allem mit Immobilien, Kindergärten, Praxen ect. Natürlich auch für Privatleute.  
 ☎ 0175-8489067  
**Rapana, Firma Piccobello-Sauber**

**Exklusives Maßatelier für Fensterdekoration**  
 Wir fertigen Gardinen in hochwertiger Qualität ganz individuell nach Ihren Wünschen an.  
**Gardinenideen Viktoria**  
 In den Wingerten 25  
 64291 Darmstadt/Wixhausen  
 www.gardinenideen-viktoria.de  
 ☎ 06150/9617139

**4 Winter-Komplettäder**, Conti 205/55/R16H auf Stahlfelge 6Jx16H2, Profiltiefe 6mm, 60,- Euro  
 ☎ 06151-351815

**Suche Herrenfriseur** der nach Hause kommt.  
 ☎ 06151-375043

**Zweisitzer Sofa** blau Velour, 170x78cm, neuwertig, 200 Euro zu verkaufen.  
 ☎ 0178-2817125

**Uwe Keller Landschaftsgartenbau**  
**Obst- und Ziergeholzschnitt Gartenpflege Grünanlagen**  
  
 Messeler-Park-Str. 1  
 64291 Darmstadt  
 Telefon: 06150. 84758  
 Mobil: 0171. 543 38 41  
 Email: Der.Gartenzwerg @t-online.de  
 www.der-gartenzwerg.net

**Sammler kauft:** Pelze, Nerze aller Art, Kleidung, Näh- u. Schreibmaschine, Bilder, Porzellan, Uhren, Bleikristall, Schallplatten, Teppiche, Perücken, Krüge, Münzen, Bernstein, Silber aller Art, Modeschmuck, Altgold, Bruchgold, Goldschmuck, Zahngold, Leder- u. Krokotaschen, Antiquitäten, Gardinen, Möbel, Orden, Ferngläser, Messing, Puppen, Briefmarken, kompletter Nachlass aus Wohnungsauf-lösung. Kostenlose Beratung und Wertschätzung. Zahle Bar vor Ort. Tägl. 7-21 Uhr. Gerne auch am Wochenende.  
 ☎ 069-20168617

**Ankauf Militaria & Spielzeug**  
 Ausweise, Urkunden, Literatur, Orden, Fotos, Postkarten, Krüge, Uniformen, Dolche, Reservistika! Stoffabzeichen etc! **Spielzeug: Eisenbahn, Blechspielzeug, Quartette, Spieluhren, Puppen, Teddies! Suche Einzelstücke sowie ganze Sammlungen!** Bitte denken Sie bei **Haushaltsauflösungen, Nachlässen, Hobby-Aufgabe, Erbschaften oder anderen Gründen an mich!** Nicht aufgeführte Objekte bitte anbieten! Weiterhin kaufe ich alle Artikel aus vorherigen Anzeigen an!  
**Yesterday**  
 Klaus Born  
 Messeler Straße 9  
 DA-Arheilgen  
 ☎ 06151-1528880

**Siegmayer Mini Containerdienst**  
 Containerstellung in 2cbm und 3cbm Größen. (keine größere). Geeignet für Bauschutt, Holz, Regips, Grasabfälle. Bei größeren Mengen kann speziell für Baum- oder Grasabfälle ein Lkw mit Kran Abhilfe schaffen. Preis nach Absprache.  
 ☎ 0179-5979912

**Kater vermisst!**



Wir vermissen unseren kastrierten Kater Lunar, der seit dem 04.11. nicht mehr nach Hause gekommen ist. Er ist schwarz und hat einen kleinen weißen Fleck am Hals und zwei Kerben im rechten Ohr. Bitte auch im Keller/Gartenhaus nachschauen. Das Tier trägt 2 Transponder. Vermisst in der Wechslerstraße, Arheilgen. Belohnung für Hinweise, die zur Auffindung führen.  
 ☎ Tasso: 06190-937300

Ihr sollt nicht um mich weinen, ich habe ja gelebt.  
Der Kreis hat sich geschlossen, der zur Vollendung strebt.

## Herwart Zillinger

\* 22. 12. 1929 † 06. 11. 2021

In stiller Trauer  
**Herta  
Ulrike, Jürgen und Thorsten  
Janette und Andreas**

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.



## Marie Lindenlaub

\* 12. 12. 1932  
† 15. 10. 2021

### Danke

sagen wir allen von ganzem Herzen, die Ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

### Besonderen Dank

Frau Pfarrerin Themel für die tröstenden Worte zum Abschied, sowie Frau Dr. Loos, dem Pflegepersonal des AWO Marie-Juchacz-Haus in Erzhausen für die gute, liebevolle Betreuung und Pflege und dem Bestattungsinstitut Traser für die würdevoll ausgerichtete Trauerfeier.

Im Namen aller Angehörigen  
**Brigitte Sachse**

  
**Erste Hilfe.**

  
**Selbsthilfe.**

**Brot**  
für die Welt

Würde für den Menschen.

Mitglied der actalliance

### Danke

an alle die ihre Anteilnahme durch Karten, Zuwendungen und persönliche Worte zum Ausdruck gebracht haben.

## Lilli Wiese

geb. Lagge

† 01. 11. 2021

Im Namen aller Angehörigen  
**Olga, Waldemar und Anna**

## JAHRGÄNGE

### Erzhausen

#### Jahrgang 1949/50

Wir treffen uns, wie schon vorab via Internet mitgeteilt, am Freitag, den 19. November 2021, um 19:00 Uhr im Match Point Restaurant dem Clubhaus des Erzhäuser Tennisclubs, Heinrichstraße 50, 64390 Erzhausen.

## Fußball: SVE II im Torrausch

### 7:0 im Auswärtsspiel

(Erzhausen, AG) Ein Auswärtssieg in dieser Höhe rechtfertigt, dass der heutige Bericht mal mit der SVE II startet, zumal der Gegner GW Darmstadt II zumindest im Mittelfeld der Tabelle zu finden ist. An dem Spieltag passete einfach alles, auch wenn es zur Halbzeit beim Stand von 2:0 noch nicht nach einem Torfestival aussah. Die SVE II profitierte natürlich auch davon, dass das Spiel der SVE I in Croatia Griesheim wegen Unbespielbarkeit des dortigen Platzes kurzfristig abgesagt wurde. So konnten zwei der jeweils doppelten Torschützen (M. Krall und F. Trenado) ausgeliehen werden und die ohnehin seit Wochen starke SVE II nochmals verstärken. Der Sieg ging in dieser Höhe komplett in Ordnung, die weiteren Torschützen waren D. Keim und P. Reitz (2), der seinen guten Auftritten der letzten Wochen gleich einen weiteren folgen ließ. Jetzt fiebert das ganze Team mitsamt Umfeld dem Spitzenspiel gegen den hartnäckigen Verfolger FCA Darmstadt II entgegen, das am 21.11. dort stattfindet. Arheiligen bleibt nach einem eigenen Dreier weiterhin bis

auf einen Punkt an der SVE II dran. Die SVE I, am Sonntag dann unerwartet spielfrei, musste am Mittwoch davor das Nachholspiel in Schneppenhausen bestreiten und verlor unglücklich mit 1:2 und damit momentan auch die Tabellenspitze der A-Klasse an St. Stephan. Die SVE I, die an diesem Mittwoch berufsbedingt nicht in Bestbesetzung antreten konnte, ging früh in der 7. Minute durch Jan Zimmermann in Führung, konnte aber leider nicht nachlegen. Schneppenhausen konnte direkt vor der Pause mit gleich 2 Toren in 3 Minuten das Spiel drehen und brachte es in der 2. Hälfte, in der die SVE I durchaus ein Unentschieden verdient hätte, zitternd und glücklich nach Hause. Mit der SVE I, St. Stephan, Modau und Türk Gücü tummeln sich jetzt 4 Mannschaften mit 30 oder 31 Punkten an der Tabellenspitze, das ist hier deutlich en-

ger als es die Unbesiegbaren der SVE II momentan in der C-Klasse erleben. Hier die nächsten Spiele beider Mannschaften: Am kommenden Sonntag, den 14.11., kommt es an der Heinrichstraße zum nächsten Spitzenspiel für die SVE I, die um 15 Uhr auf das befreundete Team von Türk Gücü Darmstadt trifft. Der Gegner trainiert ebenfalls in Erzhausen und in Anbetracht der Tabellenlage (TG ist aktuell 4. mit 30 Punkten) dürfte die Freundschaft dann zumindest für 90 Spielminuten pausieren. Das Vorspiel um 12 Uhr bestreitet die SVE II gegen Seeheim-Jugenheim II, einem ebenfalls starken Gegner, der mit 25 Punkten Fünfter ist und ein anderes Kaliber als die letzten Gegner sein wird. Auch dort wird man schon Pläne schmieden, wie man der SVE II die erste Saisonniederlage zufügen kann.

## Der OGV Erzhausen hat gewählt



(Erzhausen, AK) Der Verein für Obst, Haus- und Kleingärten Erzhausen hat in seiner diesjährigen Jahreshauptversammlung seinen Vorstand neu gewählt. Gerhard Obst (1. Vorsitzender), Marion Klein (2. Vorsitzende), Heinz Schwertner (Schatzmeister) und Joachim Küster (Beisitzer), wurden von den anwesenden Mitgliedern in ihren Ämtern bestätigt. Die Position der Schriftführerin und des Gerätewartes mussten neu besetzt werden, nachdem die bisher-

gen Amtsinhaber nicht mehr zur Verfügung standen. Gewählt wurden Adelheid Klaus zur neuen Schriftführerin und Pressewartin sowie Marcel Strichich zum neuen Gerätewart. Gerhard Obst bedankte sich bei Yvonne Barth, die 20 Jahre das Amt der Schriftführerin inne hatte, mit einem Präsent. Guido Pfeil, der leider nicht anwesend war, hat sich jahrelang als Gerätewartes und Keltermeister für den Verein engagiert, bekommt ebenfalls ein Präsent nachträglich durch

Gerhard Obst überreicht. Im Rahmen der Jahreshauptversammlung wurden Renate und Ingo Heffe für 40 Jahre Mitgliedschaft im OGV geehrt. Gerhard Obst verabschiedete die anwesenden Mitglieder mit der Hoffnung, dass im kommenden Jahr wieder Veranstaltungen, insbesondere das Kelterfest, stattfinden können. Weitere Informationen zur Jahreshauptversammlung können Sie demnächst der vereinseigenen Internetseite entnehmen.

### Werden auch Sie zum Helfer.

Spendenkonto  
IBAN DE12 5206 0410 0004 8888 80  
BIC GENODEF1E1K1

German Doctors e.V.  
Löbestr. 1a  
53173 Bonn

info@german-doctors.de  
www.german-doctors.de



## KIRCHLICHE NACHRICHTEN

### Kath. Kirchengemeinde St. Josef

Pfarrbüro: Mainstr. 15, Egelsbach, Telefon: 06103-470380  
E-Mail: pfarrei.st-josef-egelsbach@bistum-mainz.de  
Internet: www.kath-kirche-erzhausen.de  
Kirchen: Maria Königin, Heinrichstr. 15, Erzhausen;  
St. Josef, Mainzer Str. 19, Egelsbach

Bitte beachten: Registrierung der Gottesdienstbesucher erforderlich. Anwesenheitslisten zum Selbst-Eintragen liegen am Eingang aus.

Do: 17:30 Uhr Alte Schule Egelsbach St. Martins-Feier (Laterne u. Becher mitbringen); Sa: 15 Uhr St. Josef Hoffungsgebet; 16:30 Uhr Kirchplatz Egelsbach Kirchstraße/Ernst-Ludwig-Straße #EineMillionSterne-Solidaritätsaktion; 18:30 Uhr St. Josef Euch-Feier; Weihnachtsbuchausstellung der KÖB im Gemeindezentrum Mainzer Str. 19, Egelsbach Sa, 13.11. 16-18 Uhr, So, 14.11. 9:30-12:30 Uhr und 15-17 Uhr

### Sonntag, 14. November 2021 – 33. Sonntag im Jahreskreis

9 Uhr Maria Königin Euch-Feier; Mi: 17:45 Uhr Maria Königin Rosenkranzandacht; 18:30 Uhr Maria Königin Euch-Feier

### Ev. Kirchengemeinde Erzhausen

Pfarramt Hauptstraße 8, Telefon 84132  
Internet: www.ev-kirche-erzhausen.de  
E-Mail: pfarramt@ev-kirche-erzhausen

Bitte beachten Sie: Eine Teilnahme an den Veranstaltungen ist nur unter Einhaltung der gültigen Sicherheitsmaßnahmen möglich. Eine Teilnahme an den Gottesdiensten ist nur mit vorheriger Anmeldung im Pfarrbüro, Tel.: 06150-7283, möglich.

Do: 17:30 Uhr 1. Konzert mit Clemens Bittlinger, Thema: „Ich bin Worte Jesu“ in der Ev. Kirche Erzhausen; 20 Uhr 2. Konzert mit Clemens Bittlinger, Thema: „Ich bin Worte Jesu“ in der Ev. Kirche Erzhausen

### Sonntag, 14. November 2021 Volkstrauertag

10:30 Uhr Gottesdienst, der Posaunenchor wirkt mit anschließend Kranzniederlegung am Ehrenmal, Mi (Buß- und Betttag): 20 Uhr Gottesdienst zum Buß- und Betttag in der Kirche (Änderungen kurzfristig möglich); RR-Treffen erfragen unter stammler@rr-348.de

### Ev. Landeskirche Gemeinschaft Weiterstadt

Gottesdienst und Kindergottesdienst unter Einhaltung der vorgeschriebenen Sicherheitsbestimmungen. Teilnahme für Kinder und Erwachsene mit Voranmeldung möglichst bis Fr. 19 Uhr unter folgendem Link: <https://elkg.de/anmeldung/> oder telefonisch an Pastor Dr. Heinrich Löwen, Tel. 06158/9189939

### Sonntag, 14. November 2021

10 Uhr Gottesdienst mit parallelem Kindergottesdienst

**Kaspar**  
Bestattungen

Wir begleiten Sie von der ersten Minute an.

Pietät Sebastian Kaspar

Gräfenhäuser Str. 4a | 64390 Erzhausen | T. 06150-5451166  
info@kaspar-bestattungen.de | www.kaspar-bestattungen.de

## Markttage 2021 des AWO Ortsvereines

(Erzhausen, IR) In diesem Jahr lädt der Ortsverein der AWO Erzhausen nach langer Pause wieder zu einem Besuch unseres vorweihnachtlichen Marktstandes ein.

Wie nun schon seit einigen Jahren wird der Marktstand auf der Bahnstraße, direkt vor der Tierarztpraxis von Herrn Niemuth, aufgebaut. Am 20.11., 27.11. und am 04.12.2021 werden dort ab 09:00 Uhr selbstgebackene Plätzchen, verschiedene leckere Marmeladesorten und Selbstgestricktes zum Verkauf

angeboten. Der Erlös kommt wie immer einem guten Zweck zugute.

Besuchen Sie unseren Stand und informieren Sie sich über die Arbeit und die Ziele der AWO, gerne auch über eine Mitgliedschaft in unserem Ortsverein.

Wir möchten Sie in diesem schwierigen Jahr bitten, bei Ihrem Einkauf die Abstandsregelung zu beachten und eine Maske zu tragen, vielen Dank! Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Ihr AWO Ortsverein Erzhausen.



Trauer- und Familienanzeigen  
in Ihrem  
**ERZHÄUSER ANZEIGER**

Telefon DA - 78 66 888

**PHILIPP STEIN** SEIT 1924  
GÜTERNAHVERKEHR  
BAGGERBETRIEB  
PFLASTERARBEITEN  
PFLASTERARBEITEN  
ABBRUCHARBEITEN  
ABBRUCHARBEITEN  
PLANIERARBEITEN  
PLANIERARBEITEN

PHILIPP STEIN Baggerbetrieb & Güternahverkehr · RÖNTGENSTRASSE 19  
64291 DA-ARHEILGEN · TEL 06151 37 16 27 · FAX 37 16 37 · www.ph-stein.de

  
**Bestattungsinstitut**  
**Bachmann**  
WIR HELFEN UND BEGLEITEN

Für Sie jederzeit erreichbar:

**TEL.: 06150 - 82 7 81**  
**MOBIL : 0171 - 525 06 70**

- Erledigungen aller Formalitäten
- Dienstbereit für alle Friedhöfe
- Vorsorgeberatung

Bahnstr. 182A  
64390 Erzhausen



info@bachmann-bestattungen.de  
www.bachmann-bestattungen.de